Ն.՝ 2071

1884 ԵՈՒԼԻՍ 5 ԲԵՆՇԵՆԳԻՀ

ՍԷՔԻՋԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԵՐԵՍ

ՄԷՎԱՏՏ ԲՈԼԻՍԻԴԻՅԷ ԻԼՍԻՅԷ ՎԷ ՍԻԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԹԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԸՆԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 գրուշտան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք	200 գրշ.
Ալթը այլըգ	105 »
Իւչ այլըգ	55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք	240 գրշ.
Ալթը այլըգ	125 »

40 ԲԱՐԱ.

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸՆԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

Ֆ վէ 2 վէ 3ունճի սահիֆէյէ . . . 5 գրշ.
Ֆիւնճիա սահիֆէյէ . 3 . . . 2 »

ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ. Պանգա, Շիրքէթ վէ Դիմուրը սարընֆիյէյէ այիա իլանաթ. 2 վէ 3ունճի սահիֆէյէրէ . . . 6 գրշ. Ֆիւնճիա սահիֆէյէ . . . 4 »

Զիյատէ միւտիւթ իչիւն իլանաֆրա այլը բազարլըգ օլուր։

Մէվատը նաֆիայա սայիր պէնալէր մէհճանէն գապուլ օլունաճագ վէ ատրամ օլունմայան եվրաք իստէ օլունայաճագ տըր։

ԿԻԻՆԻԻ ԿԷԶՄԻՇ Ն.՝ 5 ՂՈՒՐՈՒՇ

Խարէխանէսի, Հէյէթը Թահրիրիյէսի վէ մաթպասաը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճանտէսինտէ նուսէրօ 20 խանէյէ տիր։ — Կազէթանըն ուսուլը իսարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեֆֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեֆֆիֆէի մէքեամիյսին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իսէր։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

Էվվէլքի կիւն Պապը Ալի ճանիպինտէն մէմալիքը էճնէպիյէտէ մուգիմ Օսմանլը սէֆիրլէրինէ թատմիմէն իրսալ օլունան պիր թահրիրաթը ուսուսմիյէտէ, մէմալիքը Օսմանիյէտ պուլունան էճնէպի բօսթալարընըն իլդասը հիւքիւմէթը Սէնիյէճէ մուգարրէր պուլունտրգը պէյանը իլէ, իչպու բօսթալարըն սէտտի զրմընտա տէվլէթլէր թարաֆընտան իյնապ իտէնլէրէ էվամիրը լազմէ իթասը թատմիյէ օլունմուշ տըր։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէ պիր դէմանտան պէրու բօսթալարճա իսլահաթը քիւլլիյէ իճրասընա մուվաֆֆագ օլտուղընտան, վէ Օսմանլը բօսթալարընըն կիւնտէն կիւնէ քէսպ ինթիզամ իտէրէք, իհթիյաճաթը վագրայա քիֆայէթի միւսէլլէմ պուլունտրգընտան, էճնէպի բօսթալարընըն իլդասընտան բօսթալարճա հիչ պիր նօգսան զուհուրի մէյհուզ օլմատրգը, վէ Օսմանլը բօսթախանէսինին էհալինին իհթիյաճաթը թիւճճարիյէսինէ քիֆայէթ իտէճէկի մէգքիւր թահրիրաթը ուսուսմիյէտէ պէյան գէլընմըշտրը։

Պու կիւնքի բօսթա իլէ կէլէնէվրօբա կազէթալարընտա օգրնընտրգընա կէօրէ տէ, Պապը Ալի իչպու բօսթա մատտէսինէ պազը միւսաատաթտա պիրէ պուլունուպ, բօսթալարը քեամիլէն Օսմանլը իտարէսինէ տախիլ իթտիքտէն սոնդրա մուամէլաթը վագրայէ նէզարէթ (գոնթրոլ) իչիւն պազը էճնէպի մէմուրլարը թային իտէրէք, վէ պու մէմուրիյէթ իչիւն Ալեմն մէմուրլարը թալէպ էյլէյէճէք տիր։ Էյէր պու միւսաատաթ նազարը տիգգաթա ալընմայրսա, Պապը Ալինին թէքլիֆինէ տէվէմէյէր թարաֆընտան մուվաֆֆաթ օլունմուշ իսէ, օ զէման Պապը Ալի՝ էճնէպի բօսթախանէյէրինէ կիրիյմէմէք իչիւն էօնյէրինէ պիրէր նօգթա պէքլէթէճէք իմիշ։

* * *

Տէվլէթը Օսմանիյէ՝ բօսթա չանթալարընա տարի 1878տէ բարիզտէ ագտ օլունան մուգավէլէնամէի քէնտիսինին տախիգ ապուլ իթտիրինի Զուիցցէրիա հիւքիւմէթինէ թէպլիղ էյլէմիշ տիր։ Պու խուսուստա մուգու պուլան թալէպ՝ մուգավէլէնամէի մէգքիւրտէ մուհարրէր ուսուլէ թաթպիգ օլունմուշ տըր։ Ախիրէն Պուկարիսթան իլէ եարբայ բօսթա մուգավէլէնամէսի պարատէ մուհարրէր գապուլ վէ մուվաֆագաթ մուամէլէսինին իգմալինտէ մէրի իկա իճրա օլաճագ տըր։

—

Ռուսիա օրտուսը միրալայարրն տան բրէնս Լուսինեանն վէֆաթ իթտիկինի տիւն եաղմըշ իտի։

Բէթերպուրիտա նէյր օլունան Նովէլ վ.էֆ կազէթասընտա մումալէյէհին ճէնազէ ալայը հագգընտա պէր վէճճի աթի օգունմուշ տըր։

«Կէյչէն յունիսին 23 ինճի ճումա էրթէսի կիւնի չէհրիմիզտէ վագը Ռաֆէնպ նամ գապրիսթանտա պիր ճէնազէ ալայը մուգու պուլուպ, պունըն պազը ահվալը խուսուսիյէսի՝ ճէնազէ ալայընըն ղամնա.ք հալինէ բէք մուղալիֆ իտի։

«Շէօյլէ քի, տէֆն օլունան նաչէ՝ ասքէրի միւթէգաիւտինտէն 77 եաշընտա միրալայ Լուի Լուսինեան օլուպ, Գրպրբս վէ Երուսաղէմ վէ Էրմէնիսթան գրալը վէ Գապրը Մուգատտէս (Մ. Գերեզման) մուհաֆըզլարը զիւրրիյէթի իւնվանընը իհրազ իթմէ.քտէ իտի։

«Միւթէվէֆիա մուամիլէյի՝ քէնտի սըֆաթը հասէպիյէ հագգը օլտուղընը իտտաա իթտիկի միլիօնլարճա բուպլիք պիր սերվէթ արգասընտան միւտտէթը էօմրիւնտէ տօպայտրգտան սօնրա, ֆագիր պիր հալտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Իբի տաի ճէնազէ արապասընըն էօնիւնտէն ալթուն եալտրգը Լուսինեան գրալրգ արմալարը իլէ միւթէվէֆֆանընն նիշանլարը կէօթիւրիլմէքտէ վէ պունլար միյանընտա պիր տէ պէօրիւք նիշանը գրալի կէօրիւմէքտէ իտի։ Ալայտա եալընը միւթէվէֆֆանընն սըֆաթ վէ իտտասարընան վարիսը եէկէանէսի օլան բրէնս Միշէլ Լուսինեան պուլունուլօր իտի։»

—

ԳՕԼԷՐԱ

Տիւնքի կազէթամիզը օգուստոսի լարա մաղիմ օլտրգը վէճճէյէտիւն վիւրուտ իսէն Հավա Թէլէկրաֆլարընտա Թուլոն վէ Մարսիլիատտա գօլէրա խասթալրընընն էվվէլքի շիտտէթինտէն հէման հիշ սիքինէթի քէսպ իթմէմիշ օլտրգը կիպի, իսքէնտէրիյէտ տախի էօլիմիզ օլարագ պիր գօլէրա վուգուաթը գուհուր իթտիկի պէյան ու իշար օլունմուշ իսէ տէ, համա օլսուն պու սապահ կէլէն Հավա Թէլէկրաֆլարընտա Նէ իսքէնտէրիյէ վէ Նէ Մըսրընը հիչ պիր թարաթա իչիւն էօյլէ պիր խապէրը մէնհուս պուլունմայրպ, երնէ եալընըզ Թուլոն վէ Մարսիլիատտա խասթալրընը հէման այնը տէրէճէտէ մէվճուտ օլտրգը խապէր վէրիլմիշ տիր։

Լաքին զիյրտէ պիր իլանը բէսմիտէ օգունաճաղը վէճճէլ, իհթիյաթա բիայէթէն Մըսրը իչիւն պու թարաֆտա 3 կիւնլիք գարանթինա վաղ օլունմուշ տըր։

Մէգքիւր թէլէկրաֆլարտա օգունտրգընա կէօրէ, տիւն 24 սաաթ զարֆընտա Մարսիլիատտա 50 վէ Թուլոնտա 34 գօլէրա վէֆիյաթը վուգու պուլմուշ տըր։

Պու կիւնքի բօսթա իլէ կէլէն Ֆրանսէյի կազէթալարընտա գօլէրա հագգընտա եինէ պազը թաֆսիլաթ միւնտէրիճ օլուպ, ֆագաթ թաֆսիլաթը մէգքիւր՝ պէր վէճճը սապրգ պաչրճա ատթպպանը իլէթը մէգքիւրէ հագգընտա պէյան իթտիյի էֆքարը միւթէլիֆէ իլէ թէտապիրը սրհհիյէ վէ իճրաաթը իհթիյաթ քեարանէսինտէն իպարէթ պուլունմըշ տըր։

Հէր նէ գատար պուրայա կէլէն թէլէկրաֆլար՝ Թուլոն վէ Մարսիլիատտա եէվմիյէ գօլէրատան էօլէնլէրին մրգտարընը ալէյատ 60 կէօսթէրիյարը իսէ տէ, մէգքիւր կազէթալարտա եէվմիյէ 74-80է գատար պալիշ օլտուղու կէօրիւմիշ տիր։

Եինէ մէգքիւր կազէթալարտա օգունտրգընա կէօրէ, խասթալրգ քէսպը շիտտէթ իթմէմիշ իսէ պիրէ, քէսպը սիքիւնէթէ տէ էյան եիւչ Թուլոն՝ Մարսիլիա վէ Թուլոն շէհիրլերի զամմ ու քէտէրէ միւսթաղրագ օլմաղա պաչլայրպ, թէսթրօ վէ սաիր շէնիլք մահալլերի գարանմըշ, վէ իչլէր տէ պիրթաղ թաթիլ իթտիկինտէն, ամէլէ վէ ֆուգարա թագըմը հիւքիւմէթտէն էքմէք եախօտ իշթալէպ իթմէյէ պաչլամըշ տըր։

Մարսիլիա պէլէտիյէ բէիսի՝ միւհթաճիրինէ իանաթ իչիւն իքի միլիօն ֆրանգ թախսիսաթա միւսաատէ օլունմասընը հէյէթը մէճլիսէ թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Մարսիլիատան հիճրէթ՝ հէնուզ տէվամ իտուպ, յուլիսին 10ընտա իբի պինէ գարիպ եօճը շէհրը մէգքիւրտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

* * *

Սըհհիյէ էրոբէսինտէն

Շէհրը հալը ռումինին 2ինճի կիւնիւ իսքէնտէրիյէտէ էվվէլտէն իսհալը օյան էվրօբալը պիր գատտն՝ միտէ ֆէսատտնտան տօլայը մէվսիմ գօլէրասընա թուտուլմըշ իսէ տէ, չիմտի հալը նէգահէթտէ (խասթալրգտան եէնի գալգմըշ) օլտրգը իճրա գէլընան թէտգիգաթտան անլաշըլմըշ իտուկի վէ պաչգա վուգուաթ օլմատրգը իսքէնտէրիյէտ պուլունան տագթէօր Արնօ թարաֆընտան իչար օլունմըշ, վէ էկէրչի պունըն գօլէրա օլտրգընա հէնուզ հիւքմը գաթի վէրիլմէմիշ իսէ տէ, չիւպհէլի պէօլէ պիր հալ իւզէրինէ պուրաճա թէտապիրը թէհֆիֆուզիյէ գաչ տագիգա ֆանընն նիշանլարը կէօթիւրիլմէքտէ վէ պունլար միյանընտա պիր տէ պէօրիւք նիշանը գրալի կէօրիւմէքտէ իտի։ Ալայտա եալընը միւթէվէֆֆանընն սըֆաթ վէ իտտասարընան պուլունմուշ օլտրգընտան, սէվահիրը Մըսրիյէտէն թէմմուզը (յուլիս) պիրինճի կիւնիւնէն իթիբարէն չէգմըշ վէ չէգաճագ օյան պիլճիմէ սէֆֆանին մէվգբի թէհավվուզ իթթիհազ օլունան իզմիր վէ Պէյրութ վէ Թարապլուսը Ղարպտա եօլճուլարընը խարիճէ չէգարմամագ, վէ պէհէր կիւն ասվալը սրհհիյէլէրի աթբպպա մարիֆէթիյլէ մուայէնէ օլունմագ իւզրէ թամ 5 կիւն իհթիյաթ գարանթինասընա վաղ օլունմասը վէ մէմալիքը մահրուսէի Շահանէնին սաիր մահալլերինէ սէվահիրը մէգքիւրէտէն վիւրուտ իտէճէքլէրին տախի գապուլ օլունմայրպ, իչպու մէվգբի թէհֆիֆուզիյէտէն պիրինէ սէվգ ու իսրալրը խուսուսլարընա տաիրէի Սրհհիյէճէ գարար վէրիլէրէք իյճապթը իճրա գէլընմըշ օլտրգընը իլանընա իպթիտար գէլընտը։

* * *

Աւսթրիա Թրպպիյէ մուալիմինինտէն տօգթէօր Տրաչ՝ Վիէննանընն ժուրնալ Մէտիքալ կազէթասընտա ուզուն պիր պէնտնէյր իտէրէք, էյան Թուլոնտա իճրան հիւքմ իտէն վէ պիթիւն էվրօբայա եայլըմագ թէհտիտինտէ պուլունան գօլէրայա Ինկիլթէրանընն մէսուլ վէ սէպէպ օլտուղընը պէյան ու իսպաթ էյլէմիշ տիր։

* * *

Բումանիա հիւքիւմէթի՝ Ֆրանսանընն Պարը Սէֆիտ սէվահիրինտէն կէլիպ տէ Զանգգալէտէ գարանթինա պէքլէմէյէն սէֆիտինի Բումանիա լիմանլարընա գապուլ իթմէմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Շէհր Լմանէթինտէն վուգու պուլան արզ ու թէպլիղ իւզէրինէ ճանիպը Պապը Ալիտէն սիֆէրան սաթանաթը Սէնիյէյէ պիրէր թահրիրաթը ուսուսմիյէ իրսալ օլընարագ, գօլէրանընն մէմալիքը Շահանէտէ մէնը սիրայէթի իչիւն հիւքիւմէթը Սէնիյէյէն իթթիհազ իթմիշ վէ իթմէք նիյէթինտէ պուլունմուշ օլտուղու քեֆֆիֆէի թէտապիրի՝ նէզտինտէ պուլունտրգարը տէվէթլէրէ թէպլիղ իթմէյէրի սիֆէրան միւշարէյէհիմէ իրթաբ դէլընմըշ տըր։

* * *

Սրմատրը գավլինճէ, Մէսաճրի Մարիթիմ գումրանիասընընն Բիօ-կրաֆ նամ վաբորը իլէ կէչէն չարշէնպիհ կիւնի Ֆրանսատան վիւրուտ իտէն բօսթա կազէթալարը՝ Գլազգմէն թէհֆիֆուզիանէսինտէ թիւթսիւէնմիշ օլուպ, անճագ չէհրիմիզ Ֆրանսա սէֆարէթինէ մէրսուլ թէլէկրաֆիյրը հավի օյան պիր թօրպանընն տախի ումուրը սրհհիյէ մարիֆէթի իլէ պուրատա թիւթսիւէնմէսի լազմ իքէն, սրհհիյէ իտարէսի պաչ միւֆէթթիշի Մ. Պարթօլէթի՝ քէնտիսի պուլաշրգ մէմալիքտէն վիւրուտ իտէն քեաղրա եախօտ բաչավրա ալէհինտէ տէյիլ, իլա էշիաս հագգընտա իթթիհազ օլունան թէտապիրէ էհտիմիյէթ վիրտիկինի պէյանա, մէգքիւր թօրպանընն գապուլ իթմէմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Պիր ինսան գօլէրայա թութուլուր թութուլմազ վէ եախօտ տահա էյիսի վիճուտընտա գօլէրա էմարէսի զուհուր իթտիկինի հրսս իտէր իթմէզ աթիտէքի թէրթիպի եարտրրըպ գուլլանըր իսէ, խալիտէն իայլի ֆայէսինի կէօրէճէկի էվրօբա կազէթալարընտա մուհարրէր տիր։

«36°,0,40 սանթիլիթր սբիրթօ. 12 տավա ինկիլիզ ֆունտը. 12 կրամ սինտէնհամ՝ նէվինտէն լաուտանում (աֆիօն բուհը)։ Պունլարը քեաֆֆէսինի պիրպիրինէ գարըշըբրպ պիր գաչ տագիգա մէմուրինինտէն Հմայեակ էֆէնտինին՝ թիւթիւն գաչագճըլըգընը մէնի հագգընտա Ռէժի իտարէ մէճլիսինէ պիր լայիհա թագտիմ էյլէմիշ օլարը Իշիհա թագտիմ էյլէմիշ օլարը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Քաղ. Ժողով տիւն Գալաթատա Մաքսուտ Սիմօն պէյ հազրէթլէրինին Ատենապետութիւնը թահթընտա իճթիմա իտէրէք, պազը մահմարէ վէ խուսուսի մէսէլէլէրին թէսվիյէսինտէն սոնրա, պէր վէճճը աթի գարարլար վէրմիշ տիր։

Բաղէշտէ վագը՝ Ղուլթիկ գարիյէսի Հնալիսինտէն օլուպ Տէրսաատէթտէ պուլունան պազը միլէթաչլարըմըզ՝ պիր մահգէր թագտիմիյլէ, գարիյէի մէգքիւրէտէ մուգիմ պազը Նուֆուզը միլէթաչլարըմըզդն հագգընդրը ալէյհինտէ չիքայէթ իթմիշ վէ քէօլէրինինանէր եէտինտէն գուրթարըլմասընա պիր չարէ պուլունմասընը խթիտա էյլէմիշ օլտրգարընտան, Բաղ. Ժողով՝ էշխասը մէրգումէնին հագարգրգարընը մէն իթմէկէ վէ նէթիճէսինի պա բարօրթօ բաթրիգխանէյէ պիլտիրմէկէ միւսարէթթ իթմէսինի պա թահրիրաթ Բաղէշ Ազգ. Վարչութիւնընա եաղմարա գարար վէրմիշտիր։

* * *

Ադրիանապօլի Վարդանեան նամ ընկերութիւն՝ նիզամնամէսինի բաթրիգխանէյէ պիլիրսալ, Ազգ. Վարչութիւնը հրմայէսինի թալէպ իթմիշ վէ գըզ վէ երքէք շակիրտանա մախսուս պիր մէքթէպ աշմագ նիյէթինտէ պուլունտուգընը տա պէյան էյլէմիշ օլտուղընտան, Բաղ. Ժողով՝ նիզամնամէի մէգքիւրը մուախէրէն թաստիգ իթմէք իւզրէ էվվէլա Ուսումն. խորհուրդա կէօնտէրմէկէ, վէ տէրունինտէ Հայաստան. եկեղեցիսինէ վէ եա հիւքիւմէթէ գարշը պիր պէնտ պուլունուպ պուլունմատրգընը թէտգիգ իթթիրմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Իւսկիւտարտա իճաթիյէտ Ֆինչա օլունաճագ Մատուռընը արազիսի վագֆ օլտրգընտան, Ատիյէ վէ Մէզահիպ նազրը բաչա հազրէթլէրի՝ ինչաթ ռուխսաթընը վէրմէզտէն էվվէլ Բաթրիգխանէտէն պապը մայիւմաթ թալէպ իթմիշ օլուպ, Բաղ. Ժողով տա մայիւմաթը մաթլուպէյի էվվէլճէ Ցնտես. խորհուրդէն նազարը տիգգաթընա հէվալէ էյլէմիշ օլմաղլա, պու տէֆա մէգքիւր Ժողով՝ Ցնտես. խորհուրդէն պու պապտէ եազտրգը բարօրթօյը գրաաթ իթտիքտէն սոնրա, թալէպ օլընան մայիւմաթըն ճէվապընը Պապը Ալիյէ թէպլիղէ գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Գալաթա կալուածոց Հոգաբարձութիւնը՝ քէնտի սէնէ մուհասէպաթը իրսալ իթմիշ օլմաղլա, տիւնքի Բաղ. Ժողով՝ մուհասէպաթը մէգքիւրէյի թէտգիգը էվվէլի իչիւն Նիզամէն Ցընտեսական խորհուրդա հէվալէ իթմիշ տիր։

* * *

Մէճլիսը մէգքիւր՝ Սամաթիա քիլիսէսի թէմէլլէրինին ինչաթը խիլմամ պուլմուշ օլուպ, պինանընն եաբըլմասընա պաչլանաճաղընը մահալը մէգքիւր Թաղ. խորհուրդընընն պիր պէյանամէսինտէն խապէր ալմըշ օլմաղլա, մէգքիւր Թաղ. խորհուրդընն թաղլէպի մուճխպինճէ քէյֆիյէթի Պապը Ալիյէ պիլտիրիպ, ինչաթ իչիւն էմրնամէ թալէպ էյլէմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

Քաղ. Ժողով՝ Տէյարպէքիր Գաւառ. վարչութիւնընընն պիր թահրիրաթընը նազարը տիգգաթա ալմըշ տըր։ Պունտա եաչլը վէ իչկիւզար պիր Ռէֆայնորդընն ինթիխապ վէ գարիպկէն իրսալի թալէպ օլունմագտա օլմաղլա, Բաղ. Ժողով՝ պու մէսէլէյի կէյէճէք խառն Ժողովա արզ իթմէյի թահրիրաթը գարարա ալմըշ տըր։

Մէճլիս սաաթ 7ստ տաղլմըշ տըր։

—

Մաէլմէմունիյէ ալարընըմըզ մայիւմաթա կէօրէ, Բաբաղեան կարապէտ էֆէնտի՝ միւթէվէֆա բէտերի Գէորգ ամիրանընն վասիյէթինի իճրա իթմէք իչիւն տիւն Բաթրիգխանէյէ կիտէրէք։ Ցընտես. խորհուրդա 180 Օսմանլը լիրասը թէսլիմ իթմիշ՝ վէ չարշուի քէպիրտէ պուլունան պիր տիւքքանը տա Գում գարու տիշարրասընտաքի II. Յարութիւն քիլիսէսի նամընա ֆէրաղ իթտիրմէյէ հազըր վէ միւհէյյա օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Իչթէ մէրհում Բաբաղեան Գէորգ ամիրանընն վասիյէթի պէօյլեճէ թէմամըյլա մէվգիի իճրատէ գօնուլարագ, մէսէլէի մէգքիւրէ խիթամ պուլմուշ տըր։

—

Պու կիւն նէյր օլընան վէ պու կիւնքի նիսսէսիմիզին 3 ինճի սահիֆէսինտէ միւնտէրիճ պուլունան պիր բէսմի թէվգիհատ ճէտվէլինտէ մա էլ մէմունիյէ օգունտուղու վէճճ իլէ, Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օսասը միւշավիրի Մանուկեան Սինէքերիմ էֆէնտի իլէ օտաի մէգքիւր ազասընտան Կիւմիւշկէրատան Տիգրան վէ Կիւլպէկեան Սերոբէ էֆէնտիլէրի տէօրտիւնճու բիւթպէտէն պիրէր գրթա Մէճիտիյէ նիշանը գիշսան պուլբուլմուշ տըր։

—

Անատօլուտա պուլունան էրմէնի մէքթէպլէրինին սէնէ նիհայէթի իմթիհանլարընտա նէթայիճը մաթլուպէ հասըլ օլուպ, մէքտէթիպը մէգքիւրէտէ, շահատէթնամէ ալաշ իտէն շակիրտանընն Միացեալ Ընկերութիւն խրատմէթինէ տախիլ օլաճագլարընը Ֆոբ եաղըյօր։

—

Մաէթթէէսսիւֆ իչիթտիկիմիզէ կէօրէ, Մէճմուռ Աղոբ կազէթասը՝ պիր այ միւտտէթէ թաթիլ օլունմուշ տըր։

—

ԻԼԱՆ

Էրմէնի Գաթօլիք գատընլարընտան միւրէ.քէքպ Շէֆգաթ նամ ճէմիյէթին՝ ռուիսին ցինճի պու կիւնքի բէնճէնպիհ կիւնիւ վաղթ վէ մահալը մուայէնինտէ ագտը իճթիմա իտէճէյի իլան օլունը։

(Մեսէ)

ԹԻՒՆԷԼ

Հէր 5 տագիգատա պիր հարէքէթ իտէր։

Միւրուրիյէ պիլէթի ֆիյաթը

20 ԲԱՐԱ ՏԸՐ

Իչպու ալաֆրանկա օգոստոսըն 1 ինճի կիւնիւ չէքիլճէք օլան Ռումէլի չըմէնտֆէր բիանգօսու բրօմէսլէրինին պէհէրի

5 ՂՈՒՐՈՒՇԱ.

օլարագ Գալաթատա Բէնճէնպիհ բազարընտա Թիճարէթ խանընտա 14 նումէրօյու մաղազատա սաթըլմագտա տըր։

Սաթըլան բրօմէսլէրին ասըլ Թահվիլէրի՝ Պանգ Օթման նէզտինտէ մահֆուզ տըր։

Իչպու բրօմէսլէր՝ տիկէր սաթըլան բրօմէսլէր կիպի չըգան բիանգօնուն պիր չարէ.ք մըգտարընա հագգը օլմայրպ, գազանան նումէրօ՝ թէքմիլ բիանգօնուն մըգտարընը գազանաճագ տըր։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ՉԻՆ

Պունտան պիր գաչ հաֆթա մուգատտէմ, Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթի իլէ Չին իմբէրաթօրլուղու պէյնինտէ պիր սուլհ ահտնամէսի ագտ օլունտրըլը թէլէկրաֆլար խապէր վերիպ, պիզ տախի պիլ մէմուն իյէ օլ պապտէ պիր պէնտը մախսուս եաղտրըղմըշտա, նէթիճէ օլարագ պիր ֆըգրա իլավէ իյէմիշ իտիք քի, գարիւնըմզըն խաթրընտա պուլունմուշ օլտուղունու մէմուլ իթմէք արզուսունտա պուլունմագ իսթէեօրուզ։

«Ինչալլահ աղ վագըթտան պուաղըր մէսէլէնին պ-ոպ-Ռ-ին մէսէլէլէր սիլքինտէն իխրաճ օլունմուշ օլմասընը տա կէօրիւրիւզ» տէմիշ իտիք։

Պիզ պու սոն ֆըգրաեը եալընը պիր պօշպօղալըգ օլմագ իչիւն իլավէ իթմիշ օլմաեըպ, տէտիրմիդին պիր մանէասը վար իտի։

Եանի սուլհ ահտնամէսինին ագտը իլէ, մէգքիւր իքի տէվլէթլէր պէյնինտէ գաթիէն սուլհուն իպգա օլունմուշ օլմասընա բէք տէ իթիմատ իթմէք խաթէմէեօր իտիք։

Վուգուաթը, պէլքի չօգալրընա աճայիպ կէօրիւնմիշ օլան մէգքիւր էֆքեարըմզը գաթիէն իսպաթ իթմիշ օլտուղունա նէ գատար թէէսսիֆ իթմէք աղ տը։

Հիչ պիր քիմսէ քէնտի էֆքեարընտա եանըլմագ վէ քիչիւք տիւշմէք իսթէմէդ իսէ տէ, էկէր պիզ պու պապտէ եանըլմըշ օլագ քէնտիմիզի մէսուտ ատտ իտէճէք իտիք։

Թիէնցին Ահտնամէսինին խալիսէթինէ կիւվենմէյէճէք բէք հագգը սէպէպլէրիմիզ վար իտի։

Քէնտի ճիվար գօնչուլարընտան զիատ մէտենիյէթ տարիէսինտէ իլէրուլէմիշ օլան Ճարօն տէվլէթինի միւսթէհանա թուլթուղուլմուզ հալտէ, Շարգըն նիհայէթ գըթասընտա պուլունան Չին վէ Ագղանիսթան կիպի տէվլէթլէր իչիւն, իմզա, շարթ, վէ ահտնամէ լուղէթլէրինին նէ տէրէճէյէտէք իթիպարլարը պուլունտուղունու պէլիր իտիք։

Վագա Չին տէվլէթի իլէ ախիրէն ագտ օլունմուշ օլան սուլհ Ահտնամէսի տէ օլ գատար միթէպէր ատտ օլունմագտա իտիքի, Ֆրանսա տէվլէթի քէնտիսի տախի արթըգ անըն խալիսէթի իլգերինէ չիւրհէ իթմէյէրէք, ասքերինին պիր մըգտարընը տախի թօնքինտէն կէրի ալմըշ վէ անլէրի Մատակասգարա կէօնտէրմիշ իտի։

Ֆագաթ Ֆրանսանըն ալիճէնապլըգլա հարպ թազմինաթընը պաղըշլամըշ օլմասը, վէ Չին տէվլէթինին ալէնէն ագտ իյլէտիյի Ահտնամէսինէ բիայէթ վէ իթիպար իտէրէք թէրքի սիլահ իյլէմիշ պուլունմասը, Չին մասքէսինին աչաղը ալընմասընտան պաչգա պիր իչէ եարամատը։

Վէ հէր նէ գատար պու մասքէնին ալթընտան կէօրիւնէն եասը Չին սուրաթլարը պիր նէվի իթթիֆար ալեամէթի իլէ վէ իսթիհզաքերի սուրէթտէ կիւլիւմսէմէքտէ իսէլէր տէ, գօրգարըզ քի պու տէֆա պու սուրաթլար, աղ վագըթտան կէրէյի կիպի էքշիյէճէքլէր տիր։

Պունտան մուգատտէմ, Ֆրանսանըն Չին ալէյհինտէ կէսթէրտիյի թէհտիտավէր թավր ու հարէքէթի չօգլարա չիրքին կէօրիւնիւպ, խուսուսի իլէ Չին սուլրընտա թիճարէթճէ պէօյիւքմէնֆաթլարը վէ պիր տէրէճէյէտէք գրսգանճըգլարը տա պուլունան ինկիլիզլեր տախի Ֆրանսաեա էյի նազար իլէ պագմամագտա իտիլեր։

Տիկէր միլլէթլէրին վէ տէվլէթլէրին տախի, Ֆրանսանըն եիւզիւնէ չօգլուգ կիւլմէյէճէք սէպէպլէրի էքսիք տէյիլ իտի։

Պու հալտէ, Չին տէվլէթի Ֆըրանսա հուզուրունտա հէր նէ գատար զայիֆ հալտէ պուլունմագտա իսէ տէ, աղ չօգ Էվրօբանըն հիւսնի նազարընա նայիլ օլմուշ պուլունտուղընտան, պու խուսուս քէնտիսի իչիւն աղ պիր մանէվի գուվվէթ տէյիլ իտի։ Վէ պէլքի տէ պու մանէվի գուվվէթին քէնտիսինէ պէօյիւք պիր էյլիյի տախի օլմուշ տը։

Ֆագաթ քէնտի գապա աղամէթինէ կիւվենմէք պէտպախթլըղընտան եագասընը գուրթարմայան Չին տէվլէթի, ալէնէն ագտ իյլէտիյի պիր Ահտնամէյի անճագ պիր գաչ հաֆթա զարֆընտա աեագ ալթընա ալմըշ վէ ատէթա Ֆրանսա իլէ էյլենմէյէ գալգըշմըշ օլմասը իլէ, Էվրօբա թարաֆընտան նայիլ օլմուշ օլարաղը հիւսնի թէվֆճիւհին սոն էսերինի պիլէ քէնտի էլի իլէ մանվ իթմիշ, վէ չըրչըպագ հալտէ Ֆրանսա կիպի պիր տէվլէթ հուզուրունտա մէյտանտա գալմըշ տը։

Պու ճիհէթ ο գատար տահիհ տիր քի, էկէր Ֆրանսա տէվլէթի, քէնտի սանճաղը նամուսունուն իքմալի իչիւն Չին մէմալիքինի պաչատան պաչա չըղնասա, Էվրօբատա, աղգընը ալչպ գարշը սէօյլէյէճէք քիմսէ պուլունամայաճագ տը։

Չիւնքի չիմտի մէսէլէնին ըէնկի թէպտիլ օլմուշ տը։

Ֆրանսա հէր նէ տախի օլմուշ օլսա, Էվրօբա տէվլէթլէրի ֆամիլեասընըն էն միհիմմ աղալարընտան պերիսի տիր։

Վէ Ֆրանսա իլէ օեռունա չըգմայա ճիւրաթ իտէն նիմ մէտէնի պիր տէվլէթ, էկէր ճէզասըզ գալը իսէ, եարընը տիկէր հէր տէվլէթլէրէ գարշը տախի այնի օլունու օյնաեապլիր։

Չին մէմալիքինին, պու բէք սատէ ֆագաթ բէք նազիք նօգթալարը կէօրճէճէք վէ օնա կէօրէ հարէքէթ իտէճէք տիրլօմաթլարա պիլէ մալիք պուլունմասընը իչիւն նէ գատար աճընճագ պիր հալտէ տիր տէնսէ աղ տը։

Պիր իքի այ զարֆընտա նէ՝ պէօյիւք թէպէտիւլ։

Թիէնցին Ահտնամէսինտէն էվվէլ, Ֆրանսատան մատտա, հէման պիւթիւն Էվրօբանըն հիւսնի թէվֆճիւհի Չինիսթան իլգերինտէ պուլունմագտա իտի։ Վէ պէլքի Ֆրանսա տէվլէթինին հարպ թազմինաթը էֆքեարընտան վազ կէշմիշ օլմասը իլգերինէ պու հիւսնի թէվֆճիւհին տէ պէօյիւք պիր թէէսսիրի պուլունմուշ իտի։

Ֆագաթ չիմտի, եանի Թիէնցին Ահտնամէսինին այագ ալթընա ալընտըղը տագրդատան սոնրա, մէգքիւր հիւսնի թէվֆճիւհ, Չինիսթան իլգերինտէն քեամիլէն Ֆրանսա իլգերինէ նազլ իթմիշ տիր տէնսէ ճայիզ տիր։

Շիմտիքի հալտէ, Չին տէվլէթինին ագղընը պաչընա կէթիրմէք իչիւն պագը մահզուրլար, եանի հավալարընը բէք սըճագղը վէ ասքէր եիւքլէթիլճէք թուլան թէրանէսինտէ գօլէրա պուլունմասը միչքիլէրի վար իսէ տէ, էկէր Մէմալի իմբէրաթօրլուգ պու ֆուրսաթտան իսթիֆատէ իտէրէք քէնտի սոն գարարընը թէքրարէն թահգիք միւթալեայա ալմազ, վէ «զարպ պարպարլարընը» խօչնուտ իտէճէք պիր թարիգ պուլուպ թարզիչէ վերմէզ իսէ, նիհայէթ մէգքիւր միչքիլէրին տէֆի իլէ պէրապէր քէնտի պաչընա պէօյիւք արպէտալար գարուլարընը քիչատ օլունճաղը չիւրհէսիզ տիր։

Իչթէ սոն զալէպէյէ նայիլ օլան Չին հարպ ֆըրգասընը պէօյիւք իչկիւզարլըղը նէթիճէսի պու օլաճագ տը։

Վուգուաթ մալիւմ տիր։

Թօնքինին քեամիլէն Ֆրանսա թէրք օլունաճաղը իքի տէվլէթ պէյնինտէ գարարլաշտըրըմըշ օլուպ, Թօնքինին թա Չինիսթան հուտուտու պօլունտա վէ Չին նիզամ ասքերի եէտինտէ պուլունան մէվգըլար տախի պօչալթըլըպ Ֆրանսա ասքերի զապթընա թերք օլունաճագ իտի։

Պու մէվգըլարտան պերիսի տէ Լանկսոն նամ միսթահքէմ չէհիր օլուպ, պիր մըգտար Ֆրանսըզ ասքիրի չէհրը մէզպուրը իշղալ իթմէյէ կիթտիքլէրինտէ, Չին մուհաֆըզ ասքիրինին գօմանտանը, անըն թէսլիմ իչիւն քէնտի հիւքիւմէթինտէն պիր էմրաղ իթմիշ օլմատըղընը պէյան իտէրէք չէհիրտէն տիշարը չըգմագլըղը ըէտտ իթտի։

Պունըն իւգերինէ Ֆրանսըզ գօմանտանը իւչ կիւն մէօհլէթ վէրէրէք։ Իւչիւնճի կիւնիւն խիթամընտա պիլ հիւճում չէհրի զապթ իթմէյէ գալգըշտըղընտա, չէտիտ պիր մուհարէպէ վուգուպուլուսու, վէ ազըզ օլան Ֆրանսըզլար մաղլուպ օլարագ, պիր թագըմ թէյէֆթաթ տախի վերտիքտէն սօնրա, կէրի չէքիլմէյէ վէ եէնիտէն թալիմաթ պէքլէմէյէ մէճպուր օլտուլար։

Էվվէլ էմրտէ էօյլէ զանն իտէնլէր օլտու քի, Չին հիւքիւմէթինին պու գահպէլիքտէ պիր մէտխալի պուլունմայըպ, Լանկսոնտաքի Չին ասքիրի եա եանը ըզալըգլա եա հիւքիւմէթէ գարշը իսեան իտէրէք չէհրը մէզպուրը Ֆրանսըզլարա թէսլիմ իթմէք իսթէմէմիշլէր իտի։

Հալ պու քի իշ պայգա տիւրլի օլուպ, Չին հիւքիւմէթինին հարպ թարաֆլըը օլան ֆիրզա նուֆուզճա զալէպէ իթմիշ վէ սուլհ թարաֆկիրանընը վէ Չին իմբէրաթօրունուն ագտ իյլէմիշ օլտուգլարը սուլհ Ահտնամէսինի թանըմամըշլար իտի։

Ֆրանսա պունըն իչիւն պիր իյգահաթ թալեպ իթտիյինտէ, Չին հիւքիւմէթի, Լանկսոն ասքիրինին հարէքէթինէ քեամիլէն հէմֆիքքեար պուլունտըղընը ալչգտան ալըղա պէյան իյլէմէյէ չէքինմէք իսթէմէտի։

Եանի Մէմալի իմբէրաթօրլուգ, քէնտի իմզասընը վէ ալէնէն ագտ իյլէմիշ օլտուղու Ահտնամէսինի քեամիլէն աեագ ալթընա ալմըշ իտի։

Պէօյլէ պիր հագարէթէ, Ֆըրանսա կիպի պիրինճի սընքֆտան պուլունան պիր տէվլէթին տէյիլ, հաթթա Հօլանտա գրալըղընն պիլէ թէհամմիլ իտէճէյի գապլի օլամաեաճաղընտան, տէվլէթը միչարէլէյհա, քէնտի սանճաղընա գարշը վուգու պուլան հագարէթին թազմինաթը իչիւն պէօյիւք պիր մէպալղ (բիմայէթէ կէօրէ 10 միլեօն ինկիլիզ լիրասը) թալեպ իթմէքտէ, վէ քէնտի մաթլուպընա գուվվէթ վերմէք իչիւն, Չին սուլարընտա պուլունան տօնանմասընը տախի, մէմալիքը մէգքիւրէնին էն միհիմմ լիման չէհիրլէրինտէն պիրիսինին բիչկեահընա իրսալ իյլէմիշ տիր։

Պագալըմ թէլէկրաֆլար պունատան սօնրա նէ՞ խապէրլէր կէթիրէճէքլէր տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՊԱՂՋԷՃԻԲՏԷ

ՊԻՐ ԲԱԲԱՋԸՆ ՍԱԽԹԷՔԵԱՐԼԸՂԸ

Պու սէրլէվհա իլէ Պաղչէճիքտէն ալտըղըմըզ պիր մէքթուպ տը։

Մ՚Իւէլիֆ էֆէնտի.

Պունտան իւչ պուչուգ սէնէ մուգատտէմ էօթէտէ պէրուտէ, տուվարլարտա, իխթիյար մէճլիսի տաիրէսինտէ գարիյէմիզ մէքթէպ միւտիրի Արժ. Դուրեան եղիչէ վարդապետին իգամէթկեահընտա, տէրունը քիլիսէտէ վէ հավլուսընտա ժողովրդական ծանոյցում սերլէվհասը իլէ թէհտիտամիզ վէ իմզասըզ եաֆթալար նէչը օլունմագտա իտի։ Իչպու եաֆթալարը նէչրի միւտտէթը մէտիտտէ տէվամ էյլէտի, վէ հէնուզ միւթէճասըրլարընը քիմլէր օլտուղու մէյտանա չըգմազ իտի իսէ տէ, նասըլ քի հէր պիր սրրը կէճ վէ երքէն զահիրէ չըգար, էօյլէ տէ պու իշ տախի մէմուլին զարրի պիր սուրէթլէ մէյտանէ չըգաը։ Վէ միւթէճասըրլարընը քիմլէր օլտուղու աչիքեարու պէյան օլտու։ Հէր պիր հագիգաթ մէյտանա չըգաըգտան սօնրա, Թաղ. խորհուրդ իչին թահգըգաթընա կիրիշեր, վէ կիւզէլճէ քէսպը իթլահիթտիքտէն սօնրա նէթիճէյի թահգըգաթընը՝ տէֆթէրը մախսուսըն 426, 7, 8, 9 վէ 30 սահիֆէլէրինտէ 1881 մայիս 1 թարիխի իլէ մուֆասսալչէն գայտ իտէր, վէ մէգքիւր ֆիիրը նապէճանընն միւթէճասըրլարը միլլէթէ պէօյիւք պիր խրտմէթ իթմէտիքճէ, հուգուգը մէտենիյէ վէ միլլիյէտէն սագրթ վէ մանէվի սուրէթտէ էօյմիշ օլաճագլարընը գայտը մէզպուրտէ իլավէթէն իչար գէլընմըշ իտի։ Օլ կիւնտէն պու կիւնէ տէկին մարիւզիքը գայտէ տախիլ օլանլար մէգքիւր գայտըն մահվ ու իմհասընա չալըշտըլար իսէ տէ, Թաղ. խորհուրդ պունա բուի բիզա կէօսթէրմէտիկի ճիհէթլէ, մուվաֆֆագ օլամատըլար։

Իչէր պու մերքէզտէ իքէն, կէչէնլէրտէ իզմիտ միւտտաիի ումումի մուավինլիկի ճանիպը ալինտէն պու կիպի պիր իչին թահգըգաթընա թէչէպպիւս օլունուր, վէ վագտի հալիլէ թահգըգաթընտան պիր սէմերէյէ տէսթրէս օլմատըղընտան, մարիւլ պէյան գայտըն պիր սուրէթինի բէսմէն մահալլի իխթիյար մէճլիսինտէն թալեպ իտեր. իխթիյար մէճլիսի տախի միւտտաիի ումումի մուավինլիկինին թալեպի մուճիպինճէ, մէգքիւր գայտըն սուրէթի հիւքիւմէթէ թէսլիմինէ հաղըրլանըպ, պէրաի թէպեիզ տէֆթէրը մախսուսէ միւրաճաաթլարընտա, մէգքիւր գույտաթը նաթըգ սահիֆէլէրին երրթըմըզ օլտուղունու կէօրիւնճէ, իսթիղրապը աղիմէ տիշար օլարագ, պէօյլէ պիր իշ իւգերինէ ալթիւաթ օլուր, վէ պիր նէթայիճը մուգարրէրէյէ կէլէմէզ, քի պու սախթէքեարլըղը իտէնլէր քիմլէ՞ր տիր, վէ նէ՞ տէսայիս իլէ։

Թաղ. խորհուրդ պիր թարաֆտան իչպու սախթէքեարլըղը պէօյիւք պիր թէօհմէթ օլտուղունու, վէ տիկէր թարաֆտան տախի մէգքիւր գայտ սուրէթինին հիւքիւմէթէ թէսլիմ օլմասը՝ իւգրէ, միւտտաիի ումումի մուավինի թաղ. խորհուրդտան շիւպհէ արզ իթմէյէ վէ իչէ մէտենիյէթ սուրէթի վիրմէյէ հագգը օլաճաղընը պիլ միւչահէտե՝ իչին թահգրգաթընա թէչէպպիւս իթմէյէ մէճպուր օլուր։ պունուն իւգերինէ հագրգաթ մէյտանա չըգար։ Շէօյլէ քի, պունտան պիր գաչ կիւն ագտէմ եանի չէհրը հաղիրանընը 25 ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ 5 բատտէլէրինտէ Մխալեան Տ. կարապետ պապա տիկէր պիր փափասըն բիթագաթը իլէ իխթիյար մէճլիսի տաիրէսինէ կիտէր, վէ մահալը մէզպուրտէ եալընը էխթիսատը պուլունմագտա օլուր։ պիր աղ վագըթ իքի փափասլար եէքտիկէրինէ կէօզ իտերէք, հեր նասըլսա մէրգում քէթիսատա եալվերիրլէր, վէ քէնտիլէր եալընը օրատա գալըրլար, տէֆթէրը մախսուսըն սագլանմըշ օլան տուրպը պիլմէմ նէ վասէթալիլ աչարլար, վէ Տ. կարապետ պապա մէգքիւր գայտը նաթըգ սահիֆէլէրի երրթար։

Պէօյլէ՞ քիւսթաթրգ . . . ։

Պէօյլէ հէր պիր հագրգաթ մէյտանա չըգուգ մէգքիւր 426—430 սահիֆէլէրինտէ մուգայեէտ գայտալարը Մխալեան Տ. կարապետ պապանը էլճրղաղը իլէ երրթըմըզ օլտուղու քէնտի թագրիրի իլէ թէհգգուգ գելընմըշ օլտուղունտան, իչպու սախթէքեարլըղը՝ եէնիտէն երրթըմըզ օլան գույտատթ իլէ գայտ օլունմասը իխթիյար մէճլիսինճէ մուգարրէր տիր։

Պիզ չիմտիլիք պիլմէյիզ քի թաղ. խորհուրդ մէգքիւր սախթէքեարլըղա միւթէճասըր օլան Տ. պապա հագգընտա նէ՞ իթմէք թէսավվուրընտա տը։

ԷՍԲԱՐԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ

ՄԻԻԷԼԻՖԻ

ԲԵՐՈՎՐԻ ԼԻՄՕՆՃԵԱՆ

ՃԻԼՏԸ ՍԱՆԻ

Դ.

ՏՕԳԹՕՐ ԱՆՏԷՐՍԸՆ

(2070 Նէ-Դէրսոան տէվամ)

Մատամ Գօնթէս, պիր Լէլէոէ մուհապպէթի իլէ Ատէլայիտի գուճագլաեըպ, անը էօյլէ պիր շիտտէթլէ սինէպ իւգէրինէ սըգտը քի, պիչարէ չօճուղուն նէֆէսի քէսիլմէսինէ չօգ պիր շէյ գալմատը։

—Սէվգիլի՛ս էվլատում . . .

—Ֆագաթ նէ՞ իչիւն տաղաեօրսուն ազի՛ զ վալիտէճիյիմ . . .

—Մուհապպէթիմին քէսրէթինէն. սէվինճիմէն . . . ազալայօրում

Վագա բէք սահիհ իտի քի տօգթօր Անտէրսընն վէ Մատամ Գօնթէս, պու տիլպէր գրզը, բէք չօգ բէտեր վէ վարիտէլերինքինէն տէ իւսթիւն պիր մուհապպէթլէ սէվմէքտէ, վէ պու մուհապպէթին չիտտէթի քէնտիլերինէ սէվինճ կէօզ եաշլարը տէօքտիրմէքտէ իտի։

Ֆագաթ Մատամ Գօնթէսին պու տէֆաքի կէօզ եաշլարընա պաչգա պիր սէպէպ վար իտի։ Տօգթօր Անտէրսընն քէնտի եըզընա պէեան իտէճէյլ պիր սըրրը, պիր չէֆֆ սեօզլա՝ վար իտի։ Ֆագաթ քէնտիսի պունա պիր տիւրլիւ ճէսարէթ իտէմէեէրէք, մէգքիւր մէմուրիյէթի պիլ վէքեաչլէ, քէնտիսինէն ճէսուր զանն իյլէտիյի Մատամ Գօնթէսէ հէվալէ իյլէմիշ իտի։

Ցիլպէր Ատէլայիտէ արթըգ պէեան գըլընճագ իտի քի, բէեարէ՞ վէ Լէլէոէ զանն իթտիյի տօգթօր Անտէրսընն վէ Մատամ Գօնթէս, կէրէք քէնտիսի իչիւն վէ կէրէք պիրզաթ եէքտիկէրի իչիւն, հիչ պիր ադրապալըգ պաղը իլէ պաղանմամըշ եապանճլաք իտիլեր։

Ֆագաթ Մատամ Գօնթէսին տախի պէօյլէ պիր գահրամանլըղա ճէսարէթի գալմաեըպ, պիւսպիւթիւն նութդը թութուլմուշ իտի։

Թամ պիր ծաաթ սօնրա, տօգթօր Անտէրսընն սահիհէն ավտէթ իթտի։

Պիչարէ տէլիգանընընն հալի, կէօրիւլմէյէ չաեան պիր շէյ իտի։

Քէնտի դայպուսլէթինտէ նէլէր տէօնմիշ օլտուղունու սիւալէ զերրէ գատար ճէսարէթի պուլունմաեըպ, անճագ Ատէլայիտին վէ Մատամ Գօնթէսին պագըշլարընտան պիր շէյ ֆարգ իտէպիլիր մի տէյի պիր իքի տէֆա վուգուֆճուլուգ կէօզիւ իլէ տիգգաթը սուրէթտէ անլէրին եիւզիւնէ պագմագ թէֆրիւպէսինտէ պուլունտու իսէ տէ, եա պիրիսինին վէ եա տիկէրինին կէօզիւ քէնտի կէօզլէրինէ թէսատիւֆ իտէր իթմէզ, կէօնա կէօն ըէնկլէրէ կիրիպ շըգարագ, թէքրարէն էօնինէ պագմաեա մէճպուր օլմագտա իտի։

Ատէլայիտ, տօգթօրուն միւքէտտէր պիր հալտէ պուլունտուղընը հիսս իտէրէք, օթուրտուղու եէրտէն աեաղա սըչրատը, վէ քէնտիսինի մէրգումուն գուճաղընա աթարագ, օլ տիլպէր կէօզլէրի իլէ տիք տիք բէեարէյինն եիւզիւնէ պագմաեա, վէ եանագլարընը օղշամաեա պաչատը։

Տօգթօր Անտէրսընն, պիկիւնահ չօճուղու գօլլարը արտարընտա սըգարագ, չիտտէթլէ անը պուս իյլէտի։

—Ապի՛գ բէատրիսմ, սիգի պու ագշամ բէք միքէտտէր հալտէ կէօրիւեօրում. պիր ֆէլաքէ՞թ մի վագը օլմուշ տը։

—Խա՛յր սէվգիլիս գէզըմ. հիչ պիր շէյիմ եօգ տուր. սլագ նա՞սըլ եիւզիւնէ կիւլէեօրում. քէտէր իտէճէք նէ՞մ վար տը։

—Ֆագաթ սէն սէրայա կիտիպ կէլմէյէ պաչլամըշ օլտուղընտան պէրու տը քի, պէնի էվվէլքի կիպի սէվմէեօրսուն։

—Ատէլա՛յիտ, գը՛զըմ. իւգէրիմտէ պէօյլէ պիր թէպէտտիւլ կէօրմէքքէտ օլտուղուն իչիւն նէ գատար թէէսսիֆ իթմէքտէ օլտուղըմը պիլէմէեօրսուն. ըէնա իտէրիմ պիր տահա պանա պու եօլտա պիր սեօզ սեօյլէմէ. եէմին իտէրիմ քի, էօմրիմիւն թէքմիլ բուհուռ սէնսին։

—Խամ պէնի էվվէլքի կիպի սէվմէեօրսուն. էօյլէ տէյի՞լ մի։

—Պէլքի էվվէլքինտէն տէ գիատէ։

Ատէլայիտ, շէտտա պիր էվատ մուհապպէթի իլէ բէեարէ՞ սարըլտը, վէ կիւլ եանագլարընը սէրգումուն տուտագլարընա թագտիմ իյլէտի, վէ անըն ուզուն վէ իքինճի պիր պուսէսի իլէ, քէնտիսինի Քէվգէլատէ մէսուտ պիր հալտէ կէօսթէրմէքտէ իտի։

Ֆագաթ պու մէսուտիյէթ, ուզուն միւտտէթ տէվամ իթմէտի։

Պիկիւնահ գըզ, եանագլարընն իւգէրինտէ իքի ատէտ սրճագ ատամալար հիսս իտէրէք, գարա կէօզլէրինի եօգարը գալըրրը, վէ Անտէրսընն եիւզիւնէ պագմաեա պաչլատը։

Կէնճ տօգթօր Ֆիլվագը աղլամագտա իտի։

Պիչարէ Ատէլայիտ, կէօզլէրինի, մէյեուսխէթլէ Մատամ Գօնթէսին եիւզիւնէ չէվիրտիյինտէ, պիւսպիւթիւն տօնա գալտը։

Մատամ Գօնթէս տախի աղլամագտա իտի։

—Ֆագաթ նէ՞ վար տը Սիւպհան Ալլահ—պաղըրտը կէնճ գըզ Անտէրսընն գուճաղընտան աչաղը ինէրէք, վէ գօչուպ Լէլէոէոէնի տիզդէրինէ սարըլարագ։

Պու տէֆա տախի Մատամ Գօնթէս, Ատէլայիտի գօլլարը իչինէ ալարագ սոն սինէպի իւգէրինտէ սրգմաեա պաչլատը, վէ պու սուրէթլէ տիչաը Խէվֆ ու էնտիչէ օլան պիչարէ չօճուղուն պաչը էօրթիւմիշ օլտուղու հալտէ, Տօգթօր Անտէրսընն ֆուրսաթ պուլարագ, քէնտիսինի օտատան տիչարը աթտը։

Արթըգ թէրէտտիւտին սըրասը կէչմիշ իտի։

Մատամ Գօնթէս, արթըգ պէհէմէհալ իպրազը ճէսաբէթ իյլէմէքլիյինէ սըրասը կէմիշ օլտուղունու անլատը։

—Ատէ՛լայիտ. գը՛զըմ, սէվգիլի՛ս էվլատում,

—Ալլահ աշգընա օլսուն վալիտէճիյիմ. նէ վար իսէ սէօյլէ, արթըգ թէհամմիլ իտիպ տաեանամագ հալիմ գալմատը։

—Ատէ՛լայիտիմ. նապլը՛ գըզըմ. պու կիճէ սանա պաղը միւհիմմ իֆատէրլէրտէ պուլունամաղըմ. Ֆագաթ . . . ։

—Ֆագաթ նէ՞. սէվգիլի՛ս վալիտէմ . . . ,

—Բահաթը գալպ իլէ սեօյլեյէճէքլէրիմի տիյնէմէյէ սեօզ վերմէլիսին։

—Տիմք տիր քի. սեօյլեյէճէքլէրին բէք աղըր շէյլեր տիրլեր։

—Պունունլա պէրապէր անլէրի սեօյլեմէքլիյիմ պէհէմէհալ ֆալգէմ տիր։

—Տիյնեեօրում վալիտէ՛էիյիմ. տիյնէ՛եօրում. սեօյլէյին։

—Սէվգիլի՛ս գըզըմ. սէն արթըգ չօճուգ եաշընը տէվրի իտիպ պիթիրմէյէ պաշլաեօրսուն. արթըգ տիւնեայը թանըմագ սինինէ եագլաշագագսըն։

(Տէ-4)

ՄԻԹԻԼԻՆԻ ՄԱՍԻՆ

Թիյար մէճլիսի տախի միւտտաիի ումումի մուավինլիկինին Թալեպի մուճիպինճէ, մէգքիւր գայտըն սուրէթի հիւքիւմէթէ թէսլիմինէ հաղըրլանըպ, պէրաի թէպեիզ տէֆթէրը մախսուսէ միւրաճաաթլարընտա, մէգքիւր գույտաթը նաթըգ սահիֆէլէրին երրթըմըզ օլտուղունու կէօրիւնճէ, իսթիղրապը աղիմէ տիշար օլարագ, պէօյլէ պիր իշ իւգէրինէ ալթիւաթ օլուր, վէ պիր նէթայիճը մուգարրէրէյէ կէլէմէզ, քի պու սախթէքեարլըղը իտէնլէր քիմլէ՞ր տիր, վէ նէ՞ տէսայիս իլէ։

Թաղ. խորհուրդ պիր թարաֆտան իչպու սախթէքեարլըղը պէօյիւք պիր թէօհմէթ օլտուղունու, վէ տիկէր թարաֆտան տախի մէգքիւր գայտ սուրէթինին հիւքիւմէթէ թէսլիմ օլմասը՝ իւգրէ, միւտտաիի ումումի մուավինի թաղ. խորհուրդտան շիւպհէ արզ իթմէյէ վէ իչէ մէտենիյէթ սուրէթի վիրմէյէ հագգը օլաճաղընը պիլ միւչահէտե՝ իչին թահգրգաթընա թէչէպպիւս իթմէյէ մէճպուր օլուր։ պունուն իւգէրինէ հագրգաթ մէյտանա չըգար։ Շէօյլէ քի, պունտան պիր գաչ կիւն ագտէմ եանի չէհրը հաղիրանընը 25 ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ 5 բատտէլէրինտէ Մխալեան Տ. կարապետ պապա տիկէր պիր փափասըն բիթագաթը իլէ իխթիյար մէճլիսի տաիրէսինէ կիտէր, վէ մահալը մէզպուրտէ եալընը էխթիսատը պուլունմագտա օլուր։ պիր աղ վագըթ իքի փափասլար եէքտիկէրինէ կէօզ իտերէք, հեր նասըլսա մէրգում քէթիսատա եալվերիրլէր, վէ քէնտիլէր եալընը օրատա գալըրլար, տէֆթէրը մախսուսըն սագլանմըշ օլան տուրպը պիլմէմ նէ վասէթալիլ աչարլար, վէ Տ. կարապետ պապա մէգքիւր գայտը նաթըգ սահիֆէլէրի երրթար։

Պէօյլէ՞ քիւսթաթրգ . . . ։

Պէօյլէ հէր պիր հագրգաթ մէյտանա չըգուգ մէգքիւր 426—430 սահիֆէլէրինտէ մուգայեէտ գայտալարը Մխալեան Տ. կարապետ պապանը էլճրղաղը իլէ երրթըմըզ օլտուղու քէնտի թագրիրի իլէ թէհգգուգ գելընմըշ օլտուղունտան, իչպու սախթէքեարլըղը՝ եէնիտէն երրթըմըզ օլան գույտատթ իլէ գայտ օլունմասը իխթիյար մէճլիսինճէ մուգարրէր տիր։

Պիզ չիմտիլիք պիլմէյիզ քի թաղ. խորհուրդ մէգքիւր սախթէքեարլըղա միւթէճասըր օլան Տ. պապա հագգընտա նէ՞ իթմէք թէսավվուրընտա տը։

Գաւառաբնակները Գեր. Առաջնորդունտան վէ Կրօն. Պատկ. Ժողով ազգայարընտան պէթթէզարրիւ ըէճա իտէրիմ քի, էմպալէրինէ իպրէթ օլմագ իւզրէ՝ իճապընը իճրարընտա թէքրարտիւտտէ պուլունմասընը քի, սախթէքարլըգ ֆաթլի սախթէքարլըգտագիյատէտի իլէ թէրբագը իթմէսուն, վէ ըուհանի պէզ զաթ կնպի պիր միլլէթ տէֆթէրինի սաձրգանէ էմանէթտէճիի օյմագ պօրճու օլտուղու հալրէ։ պիր տահա պէօյլէ իշլէրմէ սախթէքարլըղա թէչէպպիւս իթմէսին։

Միհէլեֆէնտի, Ազգ. Պատրիարքարանա վէ ումում միլլէթէ մանլիւ ալրագ իւզրէ, իշպէ մէքթուպումուն կազէթաի միւթէպէրինէզին պիր քէօչէսինտէ տէրճի խուսուսունտա հիմմէթ պույուրմալէրի իսթիրհամ օլընը։

Ճէվ. Խ. Խալէբեան

Մէրգում փափագը էպէտի աւագ երէցիքտէն մահրումիյէթլէ, մուվաֆագաթէն փափասլըգտան էլ չէքտիրիմսէսինէ տայիր պէյն էլ էհալի պիր գրթա մահզէրին իմզալանմագտա օլտուղու իսթիսպար գրլընմըշ տը։

(Քէլ.)

Թ. Էֆ. Պատկ. Կրօն. Ժողովին պու իշ հագգընտա նպարը տրգգաթը տավէթ իտէրիզ։

ԱՄՈՒՍՆԱԿԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ 'Ի Ս. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Աթիտէքի մէքթուպըն տէրճինէ մաէլմէմունիյէ միւսարրաթ օլունուր։

Մեծ. խմբագրապետ Տէր

Ինչպէս որ կանխաւ ծանուցած էիք Ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ, ըստ այնմ՝ յուլիս 2 երկուշաբթի օրը տեղի ունեցաւ 'ի Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ Իւսկիւտարու Աւգէրեան Մեծ. Պօղոս էֆէնտիի ընդ Նազելափալ Օր. Զարուհւոյ Նորատունկեանի ամուսնութեան շքեղ արարողութիւնը, 'ի Ներկայութեան Իշմիրլեան և Ալաթճեան Գեր. Ս. Արքեպիսկոպոսաց, երկուց վարդապետաց, քահանայական դասուց և մանաւանդ խուռն բազմութեան երկսեռ ազգայնոց, որք արդէն առաւօտէ 'ի վեր սկսած էին հաւաքուիլ 'ի գաւիթ եկեղեցւոյն պսակելոց գալուստը դիմաւորելու և անոնց ընելիք Ս. ուխտին վկայ ըլլալու համար. և ահա շքեղ կառաց դէղդգիւնը աւետեց զգալուստն հարսին և փեսային որք պարտաւեալ 'ի բազմաթիւ հրաւիրելոց առաջնորդուեցան 'ի դաս եկեղեցւոյն, որոյ համայն ջահերը լուսավառեալ էին 'ի պատիւ ազնուական պսակելոց։

Արարողութիւնն սկսաւ ժամը հինգ 6 1/2-ին և հանդիսին նախագահ Սրբազան. շքեղօրէն զգեստաւորեալ սկսան նախապէս կատարել Նշանի և Հալաւի օրհնութիւնքը, ապա ձեռնտուութիւն և պսակ ըստ կարգին. յառաջ քան զարարողութիւն թագվերացի Գեր. Իզմիրլեան Տ. Մատթէոս Սրբազան իւր բնաձիր պերճախօսութեամբը ազդու քարոզ մը խօսեցաւ Պսակի Ս. խորհրդոյն գերազանցութեան ու կարեւորութեան վրայ, որով և դրուատեց Նորապսակ լծակցաց ընտիր և գովելի հանգամանքներն ու ձիրքերը, և սրտագին մաղթանքներով աւարտեց իւր ատենաբանութիւնը։

Այսպիսի շքեղութեամբ սոյն փառաւոր հանդէսը լրանալէն վերջը Նորապսակ ամուլք (Տիկին և Տիար Աւգէրեան) և համայն փեսայաւէրք թև թևի տուած հանդիսատես ժողովրդեան մէջ տեղէն անցնելով կարգաւ դիմեցին վերտին 'ի կառս իւրեանց 'ի դառնալ յապարանս Նորատունկեան գերդաստանի։ իսկ ժողովուրդք հաճ և գոհ այսպիսի շքեղ հանդէսի մը տեսնելու բազդաւորութեան վրայ զուարթօրէն մեկնեցան աւուր պատշաճի շնորհաւորական մաղթանքներ վերառաքելով յերկինս վասն անգին կենաց երկոցունց աղնուազարմ ամոլից։

Արդ, Մեծ. խմբագիր, ահա այսպիսի վսեմ արարողութեան Աւգէրեան և Նորատունկեան ազնուաշուք գերդաստանները խընամութիւն հաստատեցին իրենց մէջ, իւրեանց նորարոզող շառաւիղներն եղող Պօղոս էֆէնտիի և Օր. Զարուհւոյ սիրակցորդ կապերով ընդ միմեանս միացմամբ որ խիստ վայելուչ եղաւ ամէն պարագայի մէջ։ զի Նորատունկեան մեծանուն գերդաստանը դէն ի վաղուց անտի ազգին մէջ հանրածանօթ եղած է իւր բարերարութեամբը, նուիրատուութեամբը և դաստիարակութեան մասին ունեցած ջերմ եռանդովը այնպէս որ այս մասին ներբողներ շռայլելն աւելորդ կը համարիմ ասանօր։ դի այս ըսածներուս կենդանի ապացոյց մը կընայ համարուիլ մեծաշուք Դարբիէլ էֆ. Նորատունկեան, որ իւր հանճարովը և ստանձնած բարձր պաշտօնին շնորհիւ թէ՝ ազգին եւ թէ տէրութեան համարումն առինքն գրաւած է. անշուշտ իւր նաղելաշուք քոյրն ալ իւր ստացած դաստիարակութեան շնորհիւ իւր անձին վրայ կ'փայլեցնէ այս վսեմ յատկութիւնները, որով տիկնութեան և մայրութեան տիպար մը և հետևելի օրինակ մը կրնայ հանդիսանալ։

Իսկ Պօղոս էֆ. Աւգէրեան եւ նա սերեալ յազնուական զարմէ, իւր նախնական ուսումն առած է Պօյաճի գիւղի Ս. Երից-Մանկանց ազգ. վարժարանը. վերջը սոյն վարժարան երիտասարդը թէ ինքնօգնութեամբ և թէ մանաւորդասառութեամբ այնքան յառաջացաւ ամէն ուսմանց մէջ, որ Ունճեան Վսեմ Աբիկ էֆէնտիի համարումը գրաւելով, նորա գործակատարն եղաւ և նոյն մեծանուն էֆէնտին վաճառականական գործոց մէջ զայն վարժեցնելով ընդ բարձր հովանաւ իւրով այսօր իբր նորարոզող ծաղիկ կընծայէ ազգին և կ'հանդիսացնէ արժանաւոր փեսայ մը ամէն բարեմասնութեամբք զարդարեալ՝ Նորատունկեան գարմին։ Ուստի սոյն Նորակազմ Աւգէրեան գերդաստանին ամէն բարեբաստութիւն հայցելով 'ի Տեառնէ, կը խնդրեմ և 'ի Ջէնդ, Մեծ. Տէր, որ ներկայս հիւրընկալել բարեհաճիք Ձեր ազգանուէր թերթին մէջ 'ի պարծանս սոյն ազնուական գերդաստանաց։

Կանխաւ շնորհակալութիւն մնամ Ձեզ

* * *

3 յուլիս 1884

Իւսկիւտար

ՐԷՍՄԻ

ՀԷՎԱԼԷԼԷՐ

99 սէնէսի դայէթինէ տէկին վիլայաթ էվվալը իւզէրինէ միւրէթթէպ հէվալաթ պէտէլաթընը՝ էվվալը մէրգումէ պագայասը թահսիլաթընտան Նիսպէթ գաիտէսինէ թէվֆիգէն պուրճա թէսվիյէսի՝ գարարը ալի իգթիզասընտան պուլունտուղու ճիհէթլէ, պու միսիլլիւ հէվալաթընն հէվալէնամէլէրինին իատէսիյէ միւֆրէտատ տէֆթէրինին իսպալի 22 մարթ սէնէ 300 թարիխինտէ վիլայաթա թասմիմէն պիտրիյմիշ։ վէ պէնէֆէ ալէյհ թէշէքքիւլ իտէն գօմիսիոնը մախսուս 14 մարթ սէնէ 300 թարիխինտէն իթիպարէն իշէ պէտ վէ միւպաշէրէթ իտէրէք, տէֆթիրը մաթլուպէ տէ բէյտէրբէյ վիրուտ իթմէքտէ պուլունմուշ տրը։ Անճագ ասկապը հէվալաթընն էվվէլ էմրտէ խաղինէյէ պիմիւրաճաա, եէրլէրինէ սէրկի ալմալարը լազմ կէլէճէկինտէն, օնա կէօրէ եէտէլէրինտէ պուլունուպ հէնուզ վիլայաթա իպրազ իտիլմէմիշ հէվալաթ իշին ասկապընը չիմտիտէն խաղինէյէ միւրաճաաթլա սէրկի ալմազ իթմէլէրի, վէ վիլայաթա իրսալ վէ թէպլիմ իտիլմիշ օլան հէվալաթ գիշէն տախի ասհապընն մահալլէրի հիւքիմէթլէրինէ պիրմիքրճաա, մուդատտէմա վէրմէշ օլտուգլարը հէվալէնամէնին ճիլտ նումէրօ վէ թարիխլէր ասհապը իսմլէրինի տէրճ, վէ մրգտարը ասիլէրիլէ թէէտիրաթ վուգու պուլմուշ իսէ, թէէտիրաթը վագրա քէմիրաթընը միւթէզամմին պիրեր գրթաթահրիրաթ ալարագ, քէզալիք խազինէյէ միւրաճաաթլա սէրկի իսթէմլէրի զմիրնտա իլանը քէյֆիյէթէ միւպաշիրէթ դրլընմըշ տրը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ռուսճուգ խանէտանընտան Նիյազի պէյէ ըիւթպէի սանիյէ սընգը միւթէմայիզի,

Էմլաքը Հիւմայուն սէքիզինճի չիւպէսի միւտիրի Նուրի էֆէնտիյէ ըիւթպէի սանիյէ սընգը սանիսի։

* * *

Մաթպախը ամիրէ միւտիրի Զիյա պէյ հազրէթլէրինէ թէպտիրէն իքինճի, վէ մաթպախը ամիրէ պաշ քեաթիպի Մահմուտ պէյ իլէ խազինէի խասսա Շահանէ թահրիրաթ գալէմի միւմէյիզի Խալիս էֆէնտիյէ իւշինճիւ Մէճիտի։

Էմլաքը Հիւմայուն եէտինճի չիւպէսի միւսիրլիյինտէ միւսթախտէմ Սաատի էֆէնտիյէ թէպտիրէնտէօրտունճիւ Մէճիտի։

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը ըէիսը սանիսի Մէպահրատէ Սիւլեյման պէյէ տէօրտունճիւ Մէճիտի։

Միւշավիր Ճօրճաքի Գազանովա էֆէնտիյէ թէրճիհէն իւշինճիւ Մէճիտի։

Միւշավիր Մանուկեան Սինէքերիմ էֆէնտիյէ տէօրտունճիւ։

Ազատան Շէրիֆ Ալի էֆէնտի իլէ Պէյէզատէ Հագգը պէյ իլէ Կիւմիւշկերտան Տիգրան վէ Կիւլպէկեան Սերովբէ էֆէնտիլէրէ։ վէ էնէնէ ազատան վէ Ֆրանսա տէվլէթի թէպասարնտան Մ. Սիվէն Էմիը վէ Եունան տէվլէթի թէպասարնտան Մ. Ժորժ Մէվասթօրուլոյա տէօրտունճիւ։ վէ պաշ քեաթիպ Սբիրաքի էֆէնտիյէ Պէշինճի ըիւթպէ Մէճիտի։

Թիւտավէնտիկեաք (Պրուսա) վիլայէթի ալայ պէյի Հաճի Հագգը պէյէ իւշինճիւ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տրը։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ.

ՕՏԷՍԱՏԱ ՊԷՕՃԱԻԻ ՊԻՐ ՄԻՐԴԱԹ

Պունտան պիր աղ վագրթ էվվէլ։ Օտէսատա պանքէր Մ. Կլիւպերին մաղազասընա սարիգլէր կիրէրէք։ Էվրօբա տէվլէթլէրի թահվիլաթը միւխթէլիֆէսինտէն 75.000 ռուբլիկ էսհամ աշրմըշլար վէ Օտէսատան ֆիրարա մուվաֆֆագ օլմուշլար տրը։

Ռուսիա բօլիսի՝ սարիգլէրի մէյտանա չըգարաճագ քիմսէյէ 10 պէն ռուբլի իքրամիյէ վատ իտէրէք։ քէյֆիյէթի Տէրսատէթ բօլիսինէ տախի թէպլիղ իթմիշ վէ չալընան թահվիլաթընն նիմէրօլարընը կէօնտէրմիշ տրը։

Իշտա թէպլիղաթ իւզէրինէ Պէյօղլու միւթէպարրընը Արիֆ պէյ՝ Դալաթա սէրայը խաֆիյէլէրինին էն մէհարէթլիլէրինի սարիգլէրի մէյտանա չըգարմայա մէմուր իթմիշ։ վէ պու կիւնլէրտէ Գալաթատա գըյաֆէթինտէն չիւպհէ օլունան պիր շախս պիր սարրաֆի էօնիւնտէ կէօրիւլէրէք։ բօլիս Եուսէֆ էֆէնտի թարաֆընտան թահվիլ թէվգիֆէ ալընմըշ տրը։

Մէրգում շախս՝ հիմնը թէվգիֆինտէ Ալէքսանեա բիյանգօսընն պիր նումէրօ տէֆթէրինի եէրէ աթմըշ տրը։

Շախսը մէրգումին իսմի Մանօլի օլուգ։ քէնտիսի իզմիտլի վէ թէպաան Օսմանիյէտէն պիր բիւրում օլտուղը հալտէ։ պայշնա չարգա կիյմէքտէ, վէ քէնտիսի շիմտի պօշտա օլուգ վագթը իլէ թիւթիւն ֆապրիգալարընտան պիրինտէ միւթախտէմ օլտուղընը սէօյլէմէքտէ իմիշ։ Մէրգում՝ սէպէպը թէֆգիֆի հագգընտա ապա մալիմաթը օլմասընը իստաա էյլէմիշ տիր։

Մանօլի իլէ գօնուշան սարրաֆլար էրթէսի կիւնիւ իսթիճվապ օլունարգլարընտա, մէրգումին քէնտիսէրինէ 500 ֆրանգլըգ Ալէմանեա թահվիլաթը սաթմըշ օլտուղընը պիլպէյան։ թահվիլաթը մէզքիւրէյի իպրազ իթմիշլէր տիր։ Իշպու թահվիլաթընն նիւմէրօլարը չալընան թահվիլաթընն նիւմէրօլարը իլէ մութապէգ կէլտիրինտէն։ Մանօլինին Մ. Կըլիւպերին մաղազասընա կիրէնիրքէ՝ սըզարտան պիրի օլտուղը անլաշըլմըշ տրը։

Մ. Կլիւպէր՝ սարիգլէրին Տէրսաատէթէ վիրուտինի խապէր ալընճա, տիրէքթօրը Մ. Գօլզէնի Տէրսաատէթէ կէօնտէրմիշ օլմաղլա։ մէրգում՝ էվվէլքի կիւն պուրայա կէլէրէք։ Գալաթա սէրայընա կիթմիշ տիր։

Օ կիւն տախի միւթէսարրըֆ պէյ մարիֆէթիյլէ Մ. Գօլզէն մուվաֆէքսինտէ թէտգիգաթը խաթինթագիյէ իճրա օլունմուշ։ վէ արգատաշլարը հագգընտա մալիմաթ վէրիր իսէ քէնտիսինին մուխպիր սրֆաթը իլէ պէրիւզիմէ չըգարըլաճաղը նասիհաթ իտիլմիշ իսէ տէ։ մէրգում՝ հիչ պիր սէս չըգարմամըշ տրը։ Մէրգուման սարրաֆլար՝ Մանօլի իլէ մուվաֆէքէ իտիլիպ։ մէրգում տիկէր 3 մէվգուֆինին արասընտա թանըյըպ պուլմուշլար իսէ տէ։ Մանօլի իշպու շահատէթ իլէ տախի եէնիլմէյիպ։ պէնզի պիլէ աթմամըշ վէ քէնտիսինէ իֆթիրա իտիլմէքտէ օլտուղունու ֆիւթուրսուզճա սէօյլէմիշ տիր։ Մէրգում՝ եէնիտէն մահպէսէ իլգա օլունմուշ տրը։

—

Կէչէն կիւն Պօյաճը քէօրիւ սաքինլէրինտէն 15 գատար չօճուգ էմիրկէնտէքի պաղչէի Խալիվիտէն գօբարրպ եէտիքլէրի՝ պիր նէվ եապանի ֆրէնք իւշիմիւնտէն պօզուլուպ գուսմայա պաշլամըշլար իսէ տէ։ իճրա օլընան թէտավի սայէսինտէ ճիւմէյսի տէ էյիլէշմիշլէր տիր։

Պու չօճուգլարըն պէօյլէճէ պօզուլմալարը նէտէն իլէրի կէլտիյինի լայրգը իլէ թահդիգ իթմէյէն Պօյաճը քէօրիւնիւն պաղը էհալիսի՝ գօլէրա զանը իլէ բէք չօգ խէվֆ ու թէլաշա տիւշմիւշլէր իսէ տէ։ սօնրատան իշի անլարարագ։ թէսքինը հէյէճան էյլէմիշլէր տիր։

—

Թօմաս Սթէֆէնս նամընտա պիր Ամէրիգալը՝ Ֆրանսըզճա Վըսէթ թապիր օլունան վէ աթսըզ օլարագ էլ իլէ չէվրիլմա եիւրիթիլէն իքի թէքէրլէքլի պիր նէվի արապա իլէ Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզրէ ապրիլ 22տէ Ամէրիգանընն Սան-Ֆրանչիսգօ շէհրինտէն հարէքէթ իթմիշ վէ պուտէֆա Միւճթէմէմի Ամէրիգանընն Օմահա շէհրինէ միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։ Մումիլէյհ՝ Սան—Ֆրանչիսգօսան Օմահայա կէլինճէյէտէք հէր նէ դատար 25 լիրա սարֆ իթմիշ իսէ տէ։ քէնտի սըհհէթի պէրքէմալ պուլունմուշ տրը։ Մումիլէյհ Ամէրիգալը՝ յուլիսին 28ինտէ Շիգակօյա վէ Նիհայէթինտէ Նիւ-Եօրգա միւվասէլէթ իթմէք էմէլինտէ օլուգ։ օրատան սեպտեմբերտէ վարօրլա տէնիզի կէչտիքտէն սոնրա, հոկտէմբերտէ եինէ մէզքիւր արապասընա բաքիպէն։ քէնտի հիսապընճա թամ պիր այտան Տէրսաատէթէ վիրուտ էյլէյէճէքմիշ։

—

Կէչէնէրտէ պիր կէճէ Զէքմէ քէօրիւնտէ ճամիի պասարագ իմամը վէ պաղը քիմսէլէրի տարպ վէ ճէօմաթը սօյան հայտուտլար՝ էվվէլքի կէճէ թէքքար մէզբիւրում օլտուղը հալտէ։ պաշնա չարգա կիյմէքտէ, վէ քէնտիսի շիմտի պօշտա օլուգ վագթը իլէ թիւթիւն ֆապրիգալարընտան պիրինտէ միւթախտէմ օլտուղընը սէօյլէմէքտէ իմիշ։ Մէրգում՝ սէպէպը թէֆգիֆի հագգընտա ապա մալիմաթը օլմասընը իստաա էյլէմիշ տիր։

Մանօլի իլէ գօնուշան սարրաֆլար էրթէսի կիւնիւ իսթիճվապ օլունարգլարընտա, մէրգումին քէնտիսէրինէ 500 ֆրանգլըգ Ալէմանեա թահվիլաթը սաթմըշ օլտուղընը պիլպէյան։ թահվիլաթը մէզքիւրէյի իպրազ իթմիշլէր տիր։ Իշպու թահվիլաթընն նիւմէրօլարը չալընան թահվիլաթընն նիւմէրօլարը իլէ մութապէգ կէլտիրինտէն։ Մանօլինին Մ. Կըլիւպերին մաղազասընա կիրէնիրքէ՝ սըզարտան պիրի օլտուղը անլաշըլմըշ տրը։

Մ. Կլիւպէր՝ սարիգլէրին Տէրսաատէթէ վիրուտինի խապէր ալընճա, տիրէքթօրը Մ. Գօլզէնի Տէրսաատէթէ կէօնտէրմիշ օլմաղլա։ մէրգում՝ էվվէլքի կիւն պուրայա կէլէրէք։ Գալաթա սէրայընա կիթմիշ տիր։

Օ կիւն տախի միւթէսարրըֆ պէյ մարիֆէթիյլէ Մ. Գօլզէն մուվաֆէքսինտէ թէտգիգաթը խաթինթագիյէ իճրա օլունմուշ։ վէ արգատաշլարը հագգընտա մալիմաթ վէրիր իսէ քէնտիսինին մուխպիր սրֆաթը իլէ պէրիւզիմէ չըգարըլաճաղը նասիհաթ իտիլմիշ իսէ տէ։ Մէրգում՝ հիչ պիր սէս չըգարմամըշ տրը։ Մէրգուման սարրաֆլար՝ Մանօլի իլէ մուվաֆէքէ իտիլիպ։ մէրգում տիկէր 3 մէվգուֆինին արասընտա թանըյըպ պուլմուշլար իսէ տէ։ Մանօլի իշպու շահատէթ իլէ տախի եէնիլմէյիպ։ պէնզի պիլէ աթմամըշ վէ քէնտիսինէ իֆթիրա իտիլմէքտէ օլտուղունու ֆիւթուրսուզճա սէօյլէմիշ տիր։ Մէրգում՝ եէնիտէն մահպէսէ իլգա օլունմուշ տրը։

—

Բէթէրսպուրկ կազէթալարընտա օգունտրընա կէօրէ, շէհրը մէզքիւր պէյէտիյէ մէճլիսի՝ Թրամվայ արապալարընն գազալարընը միւմքին մէրթէպէ ազալթմագ իշին քէնտի ազասը միյանընտան պիրինին վուգու պուլան պիր թէքլիֆինի գարիպէն թահթը թէսգիգէ ալաճագ տրը։

Թէքլիֆը մէզքիւր մուճիպլինճէ, ինսանճա զայիաթը մուճիպ օլան պիր վագաատա, թրամվայ գումբանեասը՝ 500տէն 1000ռուբլիյէ գատար ճէզաի նագտի վերէճէք։ վէ մէզքիւր վագաայա սէպէպ օլան արապաճը վէ գօնտուգթէօրէ տէրհալ եօլ վերմէյէ գումբանեա մէճպուր իտիլէճէք տիր։

—

Զաթը հաղրէթը Բատիշահի՝ էլիպօլուտա պիր իսլամ մէքթէպինին ինշասը իշին մահալինճէ ճէմ օլունան իանէնին պունա քեաֆի օլմատըղընը իսթիսպար պուլուրարագ։ մէքթէպը մէզքիւրը իթմամը ինշաաթը իշին իգթիզա իտէն մէպալիղին ճէպը Հիւմայունտան Թէսվիյէսինի իրատէ պույուրմըշլար տրը։

—

Պրուսա վիլայէթի տախիլինտէ Էսկի շէհիրէ 42 պուչուգ քիլոմէթրօ մէսաֆէտէ Սէյտի Դագի նահիյէսինէ հաֆթատա պիր տէֆա ատի վէ թէահհիւտլիւ մէքթուպ նագլ ու թէաթի օլունմագ իւզրէ բօսթա չիպէսի քիչատ օլունմուշ տրը։

—

Եունանիսթանտաքի Դօրէնթ պէրզէխինին (պարանոց) հիսէտարան մէճլիսը ումումիսի՝ կէչէն հաֆթա բէիս Մաճարը ժէնէրալ Թիւրին թահթը բիրասէթինտէ իճթիմա իթմիշ օլմաղլա, մումիլէյհ ժէնէրալ՝ պու կիւնէ գատար իճրա օլունան ամէլիյաթը մէճլիսէ արզ ու պէյան իթմիշ վէ 1886 սէնէսի իսպիտասընտա եանի պիր պուչուգ սէնէյէ գատար մէզքիւր եէնի գանալն սէյրը սէֆանէ քիչատ օլունաճաղընը իֆատէ ու թէէյիտ էյլէմիշ տիր։

—

Տիւն ագշամ Սթամպօլտա Սիրքէճի իսկէլէսինտէ պիր մուհաճիր արապասընն հայվանը իւրքէրէք ալապիլտիյինէ գօչմագտա իքէն, Հօճա-բաշը պիր խրիսթիյան չօճուղընը չիյնէյիպ, գօլ վէ այագլարընը ֆէնա հալտէ զէտէլէմիշ տիր։

—

Տէրսաատէթ պօրսասընտա չէօհրէթ գապանըպ Բարիզէ ազիմէթլէ օրատա պիր միլիոն ֆրանգ սէրմայէ իլէ միւպայաաճըլըգ իթմէքտէ օլան պաքը Ռումիլրընը ըզհարը իֆլաս իթմիշ օլտուգլարը սէօյլէնիյօր։

—

Զապթիյէ նազրը քեամիլ պէյ հազրէթլէրի՝ էվվէլքի ագշամ հապսխանէի ումումինին մուհաֆազաճընտա պուլունան ասաքիրը նիզամիյէ իլէ պիր պէօյուք ժանտարմա էֆիրատընա 10 քիշիյէ պիր թէբսի օլմադ իւզրէ գատաիֆ իթա ու իքրամ իյլէմիշ տիր։

—

Իշպու րամազանտա հէր ագշամ պիր թապուր ասաքիրին Մապէյնտէ իֆթար իթմէքտէ վէ աթիյէի Շահանէյէ նաիլ օլմագտա օլտրը եաղրլմըշ իսի։

Կէչէն ագշամ տախի եանկընտա օլտրը իշպու իհսանը Շահանէյէ նաիլ օլուգ, ալայը մէզքիւրընն գօմանտանը ֆէրիդ գօնթ Զէյնէի բաչա հաղրէթլէրինէ 60 լիրա իհսան պույրըլմըշ տրը։

Պապը Սէրասքէրի մէճլիսը սրհիյէ բէիսի Նուրի բաչա հաղրէթլէրի տախի 60 լիրա իհսանը Շէհրիյարի իլէ Թալթիֆ պույրըլմըշ տրը։

—

Ցիւն սապահ քէօրբիւ իւզէրինտէ պիր գուտուրմուշ քէօրէք պաղը եէնասը քսրրտրը իշիտիլմիշ տիր։

Պու կիւնլէրտէ պու կիպի վագաալարբէք զիյատէ իշիտիլմէքտէ օլտրընտան, պունըն ատէմը վուգուը իշին թէտապիրի լաղմէ իթթիհամը մէրճիմնտէն ինթիզար օլընը։

—

Պու սէնէ բիւյտիյէ մէքթէպլէրի՝ 200 չակիրտ եէթիշտիրմիշ տիր։ Պունլարա գարիպէն չահատէթնամէ վէրիլէճէք տիր։

—

Պիր Ռում գարբսընա թէնգիրը սիլահ իթմէսինտէն տօպը թահթը խաթինթագա ալընտրընը կէչէն Կիւն եաղտրըմըզ Պէյօղլու միւտտաիի ումումի մուավինլէրինտէն Տէրվիշ պէյին խաթինթագը պու քէրրէ խիթամ պուլմուշ օլմաղլա, գարիպէն մուհաքէմէսի իճրա օլունաճագ տրը։ Մումիլէյհին էվրագը խաթինթագիյէսինտէն պէրաէթի մուհագգագ կիպի կէօրիւնիւյօր իմիշ։

—

Ճիպրալթարտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ճիպրալթարը էօնիւնտէ Սբանիա խաթիհքեամ խաթթը ճիվարընտա Ինկիլիզէր իլէ Սբանիալըլար արասընտա էբէյիճէ ճիտտի պիր միւնազաա զուհուր իթմիշ տիր։ 500 բիյատէ ասաքիրինտէն միւրէթթէպ պիր միֆրէզէ՝ Սբանիա ասաքիրինէ եարտրմա կիթմիշ, վէ եէնի պիր ալայ ասաքիրինտէ գարիպէն վիրուտ իտէճէկի միւնթազէր իմիշ։

Պիր Սբանիալը բօլիս զապիթի՝ Ինկիլիզ թէպասընտան օլան պիր չախսը խաթիհքեամ արաղիսի իւզէրինտէ թէվգիֆ իթմէք իշին հուտուտը թէճավուզ իթմիշ իսէ տէ։ էհալինին թէհտիտինտէն դօրգարագ։ բիւճուճ իթմէկէ մէճպուր օլմուշ տրը։

Սբանիալը ժանտարմալար՝ Ինկիլիզ արագիսի իւզէրինտէ թօպլանմըշ օլան ասաքիր իւզէրինէ աթէշ իթմէյէ տավրանմըշլար իսէ տէ։ Սբանիալը պէօյիւք մէմուրլար միւտտաիսէյէ իտէրէք մէն իթմիշլէր տիր։

—

—Պունտան պիր այ գատար մուգատէմ Մաքտոնիատա հայ. տուտլար իլէ ասաքիրը Օսմանիյէ արասընտա պիր գավկա վուգու պուլուպ, իբի հայտուտ իրէ պիր ասքէր նէֆէրի թէլէֆ օլմուշ տրը։ Բէզալիք յունիսին 10ընտա Եունան հուտուտը գուրպինտէ եինէ ասաքիրը Օսմանիյէ իլէ հայտուտլար արասընտա պիր հարպ վագը օլուպ 3 սաաթտան զիյատէ սիրմիշ տիր։ Պու գավկանըն նէթիյէսի հագգընտա այլենան մալիմսաթա կէօրէ, 60 քիշիտէն իպարէթ օլան հայ. տուտլար մաղլուպ օլուպ գաչմըշ օլուգլարընտան, ասաքիրը Օսմանիյէ անէրի Զաբիանի նամ մահալէ գատար գովալամըշլար տրը։

Ցունիսին 14ինտէ տէ հայ. տուտլար Թրաբէլուսթիտէ իբի խրիսթիյան խրրբալալրպ, անէրի 3 սաաթ ալրգօյտրգտան սօնդրա սալըվէրմիշլէր տիր։ Հիւքիւմէթ մէրգուման հայտուտլարըն վիւ. ճուտրը խապէր ալըպ ասքէր սէվգ իթմիշ օլմաղլա, վուգու պուլան գավկատա 13 հայտուտ. տան եալընըզ պիրի սաղ գալա. բագ ֆիրար իթմիշ տիր։

—Գասթամունի վիլայէթի տա. խիլինտէ Զէրքէս գազասը գայ. մագամը Բէրթէվ պէյ՝ ախիրէն մէմուրիյէթինտէն ազ իտիմիշ օլմաղլա, վալիի վիլայէթ Ապտիլ Բահման բաշա հաղրէթլէրի ալէյ. հինէ պու քէրրէ իգամէի տավա էյլէմիշ տիր։

Միրը մումայէյհին օլ պատտէ թանդիմ էյլէտիյի լայիհա իբրահ թահգիգաթ օլունմագ իւզրէ Նուրաի-Տէվլէթ մուհաքէմաթ տաիրէսինտէն շուրահ մէզքիր տախիլիյէ տաիրէսինէ հէվալէ իտիլմիշ օլմաղլա, գարիպէն մու. հաքէմի մէզքիրէյէ իպթիտար օլունճագ տրը։

—Մապէյնը Հիւմայուն տիշ թապիպլիյինէ Մ. Խավէարօրուլ նամ զաթ թային պուլրուլմըշտրը։

—Ախիրէն Եէմէն վիլայէթինտէ եաղան եազմալրար էանասընտա էհալիտէն 4 նուֆուս իլէ պիր ասքէր թէլէֆ օլմըշ վէ 6 քիշի տէ զէտէլէնմիշ տիր։

—Բաւսիատա եէնի պիր նէվ քիպրիթ իսթիրա իտիմիշ տիր։ Պու քիպրիթ՝ ուճունտա եանար մէվատտ օլմագարզն պունա մախ. սուս օլան սույա պաթրըլըպ սիւրթիւչտիրիլտիքտէ եանար, վէ տիկէր քիպրիթլէրտէն եիւզ. տէ 70 քեարը պուլունուր իմիշ։

—Կիրիտ կազէթալարը՝ Հանեա վէ Գանտիա վէ Ռէսիմոտա պիրէր լիման ինչասընա տաիր օլուպ մէճ. լիսը ուժումինին սոն պիր իճթի. մաընտա գապուլ օլրնան պիր գա նուն լայիհասընը նէյր ու էյան իթմիշլէր տիր։

Իպու ամէլիյաթըն իյճապ իթ. տիրէճէյի 74.000 լիրա թախսին օլ. ընան մէսարիֆ՝ մէնաֆի վէ թէ. գաիւտ սանարգալարընտան իտիլ. ճէք 80.000 լիրալըգ պիր խաթիգ. բաղ իլէ գաբատրլաճագ, վէ պու խաթիգրաղ՝ ճէզիրէ պիւտժէսին է սէնէվի կէչիրիլէճէք 3000 լիրա, վէ եէնի լիման վէրկիսինտէն հու. սուլէ կէլէճէք վարիտաթ իլէ թէէմին օլրնաճագ տրը։

—Իրօվա չարնին սուլարընը Իսկիւտարա կէթիրմէք միմքին օլըպ օլմատըգընը թահգիգ իթմէք իւզրէ միհէնտիսլէրտէն միթէ. չէքքիլ օլան ֆէնին գօմիսիօն՝ սէհրը մէկքիր սուլրնը Պէյգոզ իւզերինէ չէվիրմէք խուսուսըն. տա իճրաի քէշֆ ու թէտգիգա. թա նաֆիա նէզարէթինտէն րուխ. սաթ թալէպ իթմիշ օլմաղլա, նէ. զարէթը միշարէյէհա՝ գօմիսիօ. նը մէկքիրըն իճրաի թէտգիգա. թընտա օնա հէր նէվի սուհու. լէթի վերմէք վէ մուավէնէթ իթմէք իչիւն Պէյգոզ գայմա. գամլըգրնա էմր վերմիշ տիր։

Ռիվտեէթ կէօրէ իչպու գօմի. սիօն՝ Պէյգոզ իլէ հէվալիսինին խարթասընը տախի չըգասագ մըշ։

ԹԱՍՀԻՀ

Ատիլէ նագրը Հասան Ֆէհմի բաշա հաղրէթլէրինին պիր զաթ իլէ վուգու պուլան միւլագաթը. նը տիւնքի նիւսխէմիզտէ եազ. տըրմըզ սրատա, միշարէլէյհ հաղրէթլէրինէ սէհվէնն մէմուրի. յէթը սապրգասը օլան «Նաֆիա նազրը» իւնվանընը վերմիշ օլոր. դրմըզտան, մաէլիթիզար թաս. հիհինէ միւսարաաթ իտէրիզ։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 16 Յուլիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	100-9/16
Օսմ. էսհամը աշըլսը	7-3/4
» » գաբանը	8-
Իսթիգրաղ 65	10-1/8
» 69	9-
» 71	66-1/2
» 72	15-
» 73	8-1/3
Օսմանլը Պանգասը	13-3/4
Բուսխա խթիգրաղը	90-3/8
Մըսրը տուչ. մութահրտէ	39-1/2
» իմթիյազը	83-3/8
Տարա Սանիէ (Մըսրը)	39-
Ռուշիտ խթիգրաղը	84-1/2
Մաճարիսթ. էսհամը 1877	100-3/4
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	–

Բարիզ 16 Յուլիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	76-75
» » % 3	107-35
Օսմ. էսհամը աշըլսը	07-80
» » գաբանը	07-95
Խթիգրաղ 65 Ֆր.	51-
» 69	45-
» 73	40-
Բուլգարի յրմէնտիֆէրի	42-75
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	54 –
Օսմ. Պանգասը	597-50
Գրէքի Լիսնէ	541-25
Գրէքի Ֆոնսիէ	1277-50
Լիսն ագսիոնը	1191-25
Սուէզի ագսիոնը	1917-50
Բուսխա 5 % 1877	95- 5/8
Խթալիա էսհամը	93-35
Մսրը Ֆոնս. մութահրտէ	303-75
Մաճարիսթան էսհամը	–
Եունան 5 % 1879	345-
Նամպոս 3 այ վատէ	25-16

Վիէննա 16 Յուլիս

Լօնտրա իւզերինէ գավպիս	121-95
Բուլգարի չըվենաքֆէրի	20-20

ԳՈՒԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գար.	08-23
Պու սապահ աշըլսը	08-26
Մըսրը մութահրտէ. գաբ.	66-20
Պու սապահ աշըլսը	66-
Իսթիգր. 65 (մութօն)	54-
» 65	50-
» 69 (բինար	44-
» 72 (Պոնտիմ Թրէ.)	16-25
» 73	39-
Բուլգարի չըվենաքֆէրի	45-50
Ագչէ Փայլոի	7-
Բէբոր՝ Ղրշ.	–
Հէվալէտիպ »	-17 1/2

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէքի ժէնէրալ	6-34
Սթամպոլ պանգասը	3-20
Օսմանիթ ժէնէրալ	3-23
Թրամվայ	2-92 1/2

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 գրչ.տան	Ղշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիէ Ֆարգը	108-10
Մէթալիք »	98-10
Պեւլիք »	102-10
Ալթընըզ »	103-
Զագրը »	780-
Դայմէ	2600-
Ինկիլիզ լիրասը	110- 7
Ֆրանսըզ ալթունը	87-26
Բոլ	90-6
Գրէմից ալթունը	81-15
Գարպոն գայմէսի	9-00

ԻԼԱՆԱԹ

Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսի Իճրա տաիրէսինտէն.

Ադիլէ հանըմ վէրէսէսինին պի. րինճի հուգուգ տաիրէսինտէն սուտուր իտէն իլամ մուճիպինճէ նիգօլա վէրէտի եուվան զիմմէ. թինտէ ալաճաղը պուլունան մէ. պալիզ մուգապիլինտէ թէրհին իտիլէն վէ ֆիւրուխթընա հիւքմ լահրգ օլան Պալրգ բազարը խա. բիճինտէ Շեյխ Մէհմէտ բէյլանի մահալլէսինտէ Հէվլմաճը սօգա. ղընտա 11 Նիսէմբրօյու զախիրէճի տիւքքեանը իլէ մուգապէլէսին. տէ 14 նուսէրօյու մաղազա վէ էլեէվմ գահվէխանէ կէտիքլէրի. նին իքիսի պիր սէնէտ տախիլին. տէ օյտուղը հալտէ 240 իթիպարը իլէ 42գուլյուգ սէհիմ հիսսէ մէտ. եունը մէրգումէսօհտեսինտէ պու. լունտրվը գայտէն թէպէյլիւն իթմիշ օլտուղընտան, հրսասը մէգքիւրէ թարիխը իլանտէն ի. թիպարէն 15 կիւն սոնրա ֆիւ. րուխթընա թէչէպպիւս օլունա. ճաղը Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսի իճրա տաիրէսինտէն իլան օլունուր։

1 թէմմուզ 300

Իքինճի մահքէմէի թիճարէթ ֆիւժ գօմիսէրիսի տաիրէսինտէն կէլէնիլան.

Միհֆլիս թիւթիւնֆիւ Պետրոս Տարտահանեանցն իքիլասը հագ. գընտա լաղըմ կէլէն մուամէլաթը գանունիյէ քեամիրէն իճրա օ. լունմուշ օլտուղունտան, միհֆլիս. սը մէրգումմ զիմմէթինտէ ալա. ճաղը օլանլարընը գանուննամէի թիճարէթին 211 ինճի մատտէսի մուճիպինճէ միհֆլիսը մէրգումմ թարաֆընտան թէբլիգ օլունա. ճագ գանգօրտաթօնընն միզաքէ. րէ վէ գարարլայտրրրլմասը իչիւն իչպու 1884 սէնէսի թէմմուզունընն օգուզունճու բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 7 տէ իքինճի մահ. քէմէի թիճարէթին ժիւժ գօմի. սէրլէր տաիրէսինէ կէլմէլէրի ի. լան օլունուր։ Ս. Խանէր

Խաղինէի Խասսաի Շահանէտէն կէլէն իլան

Էրզագ անպարը իչիւն ալընա. ճագ Մըսրը բիրինճի՝ պէհէր չար. չէնպիհ վէ բազար կիւնէրի միւ. նագասա օրընաճաղընտան, իս. թէք իտէնլերին էյամը մէգքիւ. ռէտ Խաղինէի Խասսաի Շահա. նէյէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

2 թէմուզ 300 3—3

Խաղինէի Խասսաի Շահանէտէն կէլէն իլան.

Էրզագ անպարը իչիւն ալընա. ճագ Ճէնովա բիրինճիին պէհէր գէյրէի ճէտիտի պիր ղրուշ եի. կիրմի պէշ բարատա թալիպի իւ. գերինտէ օլուպ, սոն գարարը գաթիսի իչպու թէմմուզը Բում. նին եէտինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ վերիլէճէկինտէն, թէնզի. լէն իթա իտէճէքլէրին եէվմը մէկքիրտէ սաաթ եէտիտէն տո. գուզ պուչուղա գատար խաղինէի Խասսաի Շահանէյէ կէլմէլէրի ի. լան օլունուր։

3 թէմմուզ 300 3—2

Խաղինէի Խասսաի Շահանէտէն կէլէն իլան

Հուպուպաթ անպարընա ալը. նաճագ չայիր վէ խուլաֆ վէ սա. մանրն միւնագասասընա իչպու թէմմուզը Բումինն սէքիզինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պէտ օ. լունաճաղընտան, իսթէք իտէն. լերին բազար վէ չարչէնպիհ կիւն. լերի Խաղինէի Խասսաի Շահանէ. տէ պուլունմալարը իլան օլունուր։

3 թէմմուզ 300 3—2

DRAGÉES MEYNET
D'EXTRAIT NATURE
DE FOIE DE MORUE

Բէք չոգ սասպրգ՝ միւֆիսը սըհ. հէթ օլան պարզ եազընն պարբլըզը սէպէպկէլէ կէրէք քէնարլէրի վէ կէ. րէք էվատլարը իչիւն անրն իսթիմա. լընտան խթինքէտաֆ իտերլէր։ Բա. զրիգ էճզաճըլարընտան ՄԷՑՆԷՆԻՆ ԱՍԲԼ ՊԱԼԲԳ ԵԱՂԸ ԽԻԼԱՍԱՍԸ՝ եանի էսմէր պալբգ եաղը նէ էյտէն եարբլըբ իսէ, անտէն թէրքիպ օլընմը. սբը։ Մէգքիւր մուրունանրն քէպէթ խիւլասասը՝ պալբգ եաղը. նըն պիշիմիվէ խասսէլէրինի հա. վի օլուպ, հինը իսթիմալինտէ տէ անրն կիպի հիշ պիր մանզուր վէ ուշ. զունսուզլըզը վուգու պուլմաղ։ Ֆիլ. վագը մէգքիւր խիւլասա՝ միյտէյի հիշ եօրմաղ, վէ կիւճ իլաճ ալան չօճուգ. լար իլէ նագիք գրղլար պիլէ Մէց. Ն Ն Ի Ն Շ Ե Ֆ Ի Ր Լ Ա. Դ Է Ս Ի Ն գօլայճա ալաղ ու խթիմալ իտէպիլիրլէր։

Շէհրիմիզտէ գանսըզլըգ (անէմի), չէքէր իպէթի, սըզգալըգ, սարբլըգ, կէօյիւս խասթալըգլարը, գուվվէթ. սիզլիք, իշթահսըզլըգ, իհթիյարլըգ էնանսընտա պուլունան գուվվէթսիզ. լիքէր, չօճուգլարըն վէ կէնճլէրին սէրբիլէմէյիպ մրզանսըզ հալտէ գայ. մալարը, վէ էվիլէնմէյէ եիւգ թութ. մուշ օլան խասթէկեանրն իւզերինէ պուլունան գուվվէթսիզլիք, վէ մէգ. քիքիր խասթալըգլար մէմլէքէթիմիզտէ չոգ պուլընըպ ի մէգքիր չէքլրէր տախի պու խասթալըգլարա պիրսակիր օլաբպ գուլլանըլարը անտէ խարը ֆախտէսինի գուլլանմաճագ օլան գութ. լարը հիւսնի նազարարընա թէպիմ իտէրիզ։

Շիմմիլէրտէ սաթալան հէր նէվ պա. լըգ եազլարընն բէք չոգ սալ պա. լըգ. եաղը օլմայագ գալպ օլտուղլա. ընտան, վէ հաթթա էվրսանրն իւչ քէօչէյի վէ խալը ճինալէրի օլան աղ. զը գարալը վէ մէօհիւրիւ օլան պա. լըգ եազլարընն թագիտիլէրինի տա. խի եարբպ սաթմագտա տրբլար։ պունլարտան իթթինագ իչիւն պալա. տէ մուհարրէր ՄԷՑՆԷՆԻՆ պալբգ եաղը խիւլասասը թավսիյէ օլունը։

Ռումմի Տէրօզիթօ Թիրքիա ի. չիւն վէքիլ պուլունան Ժ. Ակիրան. տի մաղազասընտա պուլունմագտա տը։ Եանի Պէյօղլունտա Տօղրու եոլտա Ադա Ճամիտէ 169 Ն. Տէլա Սուլտա էճզախանէսինտէ սատիրը։

Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսի Ինճրա տաիրէսինտէն Ինճրա տաիրէսինտէ Ինճրա տաիրէսինտէ Ինճրա տաիրէսինտէ